

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

名單

Lista

根據第54/GM/97號批示，審計署現公佈二零零四年第四季度給予財政資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, vem o Comissariado da Auditoria publicar a lista de apoio financeiro concedido no 4.º trimestre do ano de 2004:

受資助者 Beneficiário de apoio financeiro	目的 Finalidade	撥給金額（澳門幣） Montante atribuído (MOP)
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	捐款 Donativo	15,000.00

二零零五年一月十日於審計署部門綜合事務局

Direcção de Serviços de Assuntos Genéricos do Serviço do Comissariado da Auditoria, aos 10 de Janeiro de 2005.

代局長 鄭覺良

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Koc Leong*.

（是項刊登費用為 \$ 715.00）

（Custo desta publicação \$ 715,00）

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

公告

Anúncio

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款規定，經於二零零四年六月九日第二十三期第二組《澳門特別行政區公報》公布的以考核方式進行入職開考，錄取合格者就讀培訓課程和進行實習，以填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階關員空缺的最後排名名單已張貼在澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南端海關大樓行政財政廳人力資源處或可瀏覽網頁 <http://www.sa.gov.mo> 查閱。

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega, localizada na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, a ordenação final dos candidatos ao concurso de ingresso, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de lugares de verificador alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 9 de Junho de 2004, nos termos do n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, ou, podendo, consultar a lista em causa através do *website* nestes Serviços <http://www.sa.gov.mo>.

二零零五年一月十一日於海關

副關長 賴敏華

Serviços de Alfândega, aos 11 de Janeiro de 2005.

（是項刊登費用為 \$950.00）

A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

（Custo desta publicação \$ 950,00）

終審法院院長辦公室

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

名單

Listas

為填補終審法院院長辦公室人員編制內高級技術員組別第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar

六期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：分
林英傑 8.53

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(經終審法院院長於二零零五年一月十四日批示確認)

二零零五年一月十一日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任 鄧寶國

正選委員：行政暨財政廳廳長 陳玉蓮

人力資源處處長 陳瑞芳

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

為填補終審法院院長辦公室人員編制內高級技術員組別第一職階首席高級技術員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：分
陳燕玲 8.64

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(經終審法院院長於二零零五年一月十四日批示確認)

二零零五年一月十一日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：辦公室主任 鄧寶國

正選委員：行政暨財政廳廳長 陳玉蓮

人力資源處處長 陳瑞芳

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

Candidato aprovado: valores
Lam Ieng Kit 8,53

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Janeiro de 2005).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Tang Pou Kuok, chefe do Gabinete.

Vogais efectivas: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro; e

Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

Candidato aprovado: valores
Chan In Leng 8,64

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Janeiro de 2005).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Tang Pou Kuok, chefe do Gabinete.

Vogais efectivas: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro; e

Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

為填補終審法院院長辦公室人員編制內高級技術員組別第一職階首席高級資訊技術員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
馮威廉	7.64

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(經終審法院院長於二零零五年一月十四日批示確認)

二零零五年一月十一日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：行政暨財政廳廳長 陳玉蓮

正選委員：組織資訊處處長 鄧志澧

人力資源處處長 陳瑞芳

(是項刊登費用為 \$1,077.00)

為填補終審法院院長辦公室人員編制內翻譯及傳譯人員組別之第一職階首席翻譯員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》公佈以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的通告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
甘玉萍	8.32

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(經終審法院院長於二零零五年一月十四日批示確認)

二零零五年一月十一日於終審法院院長辦公室

典試委員會：

主席：行政暨財政廳廳長 陳玉蓮

正選委員：主任翻譯 Carlos Alberto Magalhães de Sousa

人力資源處處長 陳瑞芳

(是項刊登費用為 \$1,077.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Fung Wai Lim William	7,64

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Janeiro de 2005).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro.

Vogais efectivas: Tang Chi Lai, chefe da Divisão de Organização e Informática; e

Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 077,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro de pessoal do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kam Iok Peng	8,32

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode impor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Janeiro de 2005).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Chan Iok Lin, chefe do Departamento Administrativo e Financeiro.

Vogais efectivos: Carlos Alberto Magalhães de Sousa, intérprete-tradutor chefe; e

Chan Soi Fong, chefe da Divisão de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 077,00)

公告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款
的規定，為填補終審法院院長辦公室人員編制內第一職階首席高
級技術員一缺及第一職階特級技術輔導員一缺，以文件審閱及有
限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單，已張貼於四月二
十五日前地終審及中級法院大樓終審法院院長辦公室。有關開考
之招考公告已刊登於二零零四年十二月二十三日第五十一期《澳
門特別行政區公報》第二組副刊內。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定
名單。

二零零五年一月七日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 鄧寶國

(是項刊登費用為 \$852.00)

Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas, no Gabinete do
Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25
de Abril, Edifício dos Tribunais de Segunda e Última Instâncias,
as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, docu-
mentais, condicionados, para o preenchimento de um lugar de
técnico superior principal, 1.º escalão, e um lugar de adjunto-
técnico especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Gabi-
nete do Presidente do Tribunal de Última Instância, cujo anún-
cio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da
Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série,
suplemento, de 23 de Dezembro de 2004, nos termos do n.º 3 do
artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração
Pública de Macau, em vigor.

As referidas listas são consideradas definitivas, ao abrigo do
n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos
7 de Janeiro de 2005.

O Chefe do Gabinete, *Tang Pou Kuok*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

初級法院

公告

無償還能力案第 CV3-03-0001-CFI 號

第三民事法庭

聲請人：Companhia de Investimento Predial Kam Do Lei,
Limitada，法人住所位於澳門高美士街南苑大廈地下 E 及 F。

被聲請人：楊燕英，離婚，現不知所蹤，最後為人所知住址
位於澳門南灣大馬路 47 號 5 樓 B。

澳門初級法院第三民事法庭蕭偉志法官命令如下：

茲通知於二零零四年十一月十六日在本卷宗所立之判決書已
宣告被聲請人楊燕英，離婚，現不知所蹤，最後為人所知住址位
於澳門南灣大馬路 47 號 5 樓 B，已無償還能力，根據《民事訴訟
法典》第 1089 條第 1 款之規定，已訂定期限 30 天內予債權人提出
其清償債權。

已委任趙德和大律師為司法管理人，地址為澳門新口岸宋玉
生廣場 181 至 187 號光輝（集團）商業中心 4 樓 Q 座。

二零零五年一月七日於初級法院

法官 蕭偉志

助理書記員 Maria Alzira Martins

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE

Anúncio

Autos Insolvência n.º CV3-03-0001-CFI — 3.º Juízo Cível

Processo: Insolvência n.º CV3-03-0001-CFI - 3.º Juízo Cível

Requerente: «Companhia de Investimento Predial Kam Do Lei,
Limitada», sociedade comercial, com sede em Macau, na Rua
de Luiz Gonzaga Gomes, Edifício Nam Yuen, r/c, «E» e «F».

Requerida: Ieong Yin Ying aliás Grace Young, divorciada, ora
ausente em parte incerta, com última residência conhecida na
Av. da Praia Grande, n.º 47, 5.º andar, B, Macau.

O Dr. Mário Augusto Silvestre, Mm.º Juíz de Direito do 3.º
Juízo Cível do Tribunal Judicial de Base de Macau

Faz saber que, por sentença de 16 de Novembro de 2004, pro-
ferida nos presentes autos, foi declarada a *Insolvência* da reque-
rida Ieong Yin Ying aliás Grace Young, divorciada, ora ausente
em parte incerta, com última residência conhecida na Av. da Praia
Grande, n.º 47, 5.º andar, B, Macau, tendo sido fixado em trinta
dias o prazo para os credores reclamarem os seus créditos, con-
forme o disposto no artigo 1089.º, n.º 1, do CPC.

Foi nomeado administrador judicial o Dr. Chio Tak Wo,
advogado, com escritório na Alameda Dr. Carlos de Assumpção,
Edifício Jardim Brilhantismo, 4.º andar, «Q», Macau.

Para constar se lavrou o presente edital e outro de igual teor,
que serão devidamente afixados nos locais que a lei determina.

Tribunal Judicial de Base, aos 7 de Janeiro de 2005.

O Juíz de Direito, Dr. Mário Augusto Silvestre.

A escrivã judicial adjunta, Maria Alzira Martins.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2004年12月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Dezembro de 2004

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曉安趙個人企業主

葡文 português : HIO ON CHIU E.I.

自然人住所 domicílio : Rua da Mitra, n.ºs 8-10, Edifício Choi Lin Kok, 4.º andar B, em Macau

登記編號 N.º do registo: 11048 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 殷秀權個人企業主

自然人住所 domicílio : Estrada Marginal da Areia Preta, s/n.º, Jardim Kam Hoi San, Bloco 4, 15.º andar A, em Macau

登記編號 N.º do registo: 11049 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 劉衍賓個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門工業街龍園雲龍閣6樓(Y)

登記編號 N.º do registo: 11050 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 名店通訊專門店

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園20座20樓F室

登記編號 N.º do registo: 11051 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曾海耀個人企業主

葡文 português : CHANG HOI IO E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路28號啓基閣一樓J座

登記編號 N.º do registo: 11052 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃少霞個人企業主

葡文 português : WONG SIO HA E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門連勝馬路永勝大廈18H四樓E

登記編號 N.º do registo: 11053 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高利出入口貿易行

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KOU LEI

自然人住所 domicílio : Rua Seng Tou, Edifício Orquídeas, Bloco 21, 34.º andar D, Taipa, em Macau

登記編號 N.º do registo: 11054 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 結芳貿易

自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街228號建華大廈第十座16樓B

登記編號 N.º do registo: 11055 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊思康個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門南灣擺華巷德泰大廈第三期5樓I
登記編號 N.º do registo: 11056 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王月琮個人企業主
自然人住所 domicílio : 上海市西蘇州路65弄2號501室
登記編號 N.º do registo: 11057 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚錦成
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路逸麗花園第3座6樓Q座
登記編號 N.º do registo: 11058 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何偉杰個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園紫蘭苑15樓C座
登記編號 N.º do registo: 11059 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 家裕貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新邨第九街7號康泰樓二樓F157室
登記編號 N.º do registo: 11060 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 管志強個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省中山市石岐區富安街19號602房
登記編號 N.º do registo: 11061 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : EDUARDO EVELINO BANARES E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門亞豐素街李維士大廈第一期10樓D座
登記編號 N.º do registo: 11062 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳偉添個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街信和廣場第一座25樓D座
登記編號 N.º do registo: 11063 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳沛而
葡文 português : CHAN PUI YEE
英文 inglês : CHAN PUI YEE
自然人住所 domicílio : 澳門陳樂巷恆栢大廈5樓B室
登記編號 N.º do registo: 11064 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 法華經貿行
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街76C美安大廈1樓B
登記編號 N.º do registo: 11065 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湯燦容

葡文 português : TONG CHAN IONG
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街祐華大廈173號3樓4號
登記編號 N° do registo: 11066 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬漢平
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環勞動節大馬路350號金海山花園第八座十四樓A
登記編號 N° do registo: 11067 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳偉邦個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路154號H南新花園4座20樓E座
登記編號 N° do registo: 11068 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林海燕個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園一馥苑9樓B
登記編號 N° do registo: 11069 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張立生個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門風順堂街22號威豐閣地下D室
登記編號 N° do registo: 11070 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅呀女個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路逸麗花園第四座15AH座
登記編號 N° do registo: 11071 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新豐凍肉
葡文 português : CARNES CONGELADAS SANG FUNG
自然人住所 domicílio : 澳門亞豐素街18號嘉信大廈3樓G
登記編號 N° do registo: 11072 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾伙妹個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第二街吉祥樓C3座4樓451室
登記編號 N° do registo: 11073 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉永騰個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街寶翠花園利耀閣22樓I座
登記編號 N° do registo: 11074 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳東智個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山菜園新街建富樂富閣1樓AN
登記編號 N° do registo: 11075 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 候擥輝個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸北京街怡山閣 1 3 樓 F
登記編號 N.º do registo: 11076 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 程俊文
葡文 português : CHENG CHUN MAN
英文 inglês : CHENG CHUN MAN

自然人住所 domicílio : Rua de Coelho do Amaral, n.º 81, Edifício Vo Lei, 2.º andar A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11077 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詠妍貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門歐神父街 3 2 3 號八達新邨康泰樓 1 0 樓 B I 座
登記編號 N.º do registo: 11078 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖國洲
葡文 português : LIO KUOK CHAO
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔成都街濠景花園 2 3 座 3 6 樓 G
登記編號 N.º do registo: 11079 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江振傑個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街昌明花園金星閣 1 3 樓 J 座
登記編號 N.º do registo: 11080 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾美秀個人企業主
葡文 português : CHANG MEI SAO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣海邊大馬路 1 0 號錦秀花園 1 2 樓 A Estrada Marginal Hipódromo, n.º 10, Kam Sau Gad, 12.º andar A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11081 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾旭鋁個人企業主
葡文 português : CHANG IOK LOI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣海邊大馬路 1 0 號錦秀花園 1 2 樓 A Estrada Marginal Hipódromo, n.º 10, Kam Sau Gad, 12.º andar A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11082 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶利士洋行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL POLLUX
自然人住所 domicílio : Rua das Verdades, n.º 10, 1.º andar, Bloco B, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11083 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張瑞華
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路東華新村 1 1 座 1 7 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 11084 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅玉珍

自然人住所 domicílio : 澳門拱形馬路124號岐關新邨第1座5樓
登記編號 N° do registo: 11085 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙玉華
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭新街93號聯新廣場第2座14樓I座
登記編號 N° do registo: 11086 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐文勇個人企業主
葡文 português : CHOI MAN IONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路嘉華閣19樓A座
登記編號 N° do registo: 11087 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林錦珠個人企業主
葡文 português : LAM KAM CHU DOS ANJOS E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門雅廉訪大馬路94號高美士大廈21樓K Avenida Ouvidor Arriaga, n° 94, Edifício Gomes, 21° andar K, em Macau
登記編號 N° do registo: 11088 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金泰貿易行
自然人住所 domicílio : Rua de Eduardo Marques, Edifício Fortuna, 3° andar A, em Macau
登記編號 N° do registo: 11089 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐咏梅
自然人住所 domicílio : 澳門關閘廣場192號信達廣場第一座21樓(B)
登記編號 N° do registo: 11090 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王強個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路新勝閣19樓Q座
登記編號 N° do registo: 11091 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭麗然個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門水坑尾街206號婦聯大廈26樓A
登記編號 N° do registo: 11092 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝毓珊
自然人住所 domicílio : 澳門亞利鴉架街66號艷麗大廈四樓A座
登記編號 N° do registo: 11093 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德進國際貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門如意圍55號建發新村第四座地下S座
登記編號 N° do registo: 11094 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高國超

自然人住所 domicílio : 澳門如意園 5 5 號建發新村第四座地下 S 座
登記編號 N.º do registo: 11095 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚敬個人企業主
葡文 português : TAM KENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸倫敦街珠光大廈北座 1 0 樓 W Rua Londres, Edifício Zhu Kwan, 10.º andar
W, Bloco 2, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11096 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洪吉民
葡文 português : HONG KAT MAN
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街越秀花園 2 3 樓 A
登記編號 N.º do registo: 11097 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕德行
自然人住所 domicílio : 澳門盧九街 5 0 號義興大廈 3 樓 F
登記編號 N.º do registo: 11098 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : SUDARSHAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環順景廣場海景園第三座 1 0 樓 V Praceta da Serenidade, s/n.º, Edifício
Hoi Keng Yuen, Bloco 3, 10.º andar V, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11099 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭尚銓
葡文 português : KUOK SEONG CHUN
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 6 9 — H 祐華大廈 1 樓 C 4
登記編號 N.º do registo: 11100 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳敏欣個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔七譚公路海洋花園—馥苑 B 座 9 B
登記編號 N.º do registo: 11101 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一樓美食
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS PRIMEIRO ANDAR
英文 inglês : UPPER ONE FOOD COURT
自然人住所 domicílio : 澳門麻子街 1 8 號威英花園 3 樓 B
登記編號 N.º do registo: 11102 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅樹華個人企業主
葡文 português : LO SU WA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路遠洋嘉園 9 樓 F
登記編號 N.º do registo: 11103 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金勤學

葡文 português : JIN QINXUE
自然人住所 domicílio : 澳門和樂坊二街49號宏基大廈地下T座
登記編號 N° do registo: 11104 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳藝聰
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌北街166號威苑花園B座8樓R室
登記編號 N° do registo: 11105 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁翠雯
葡文 português : LEUNG CHUI MAN
英文 inglês : LEUNG CHUI MAN
自然人住所 domicílio : Rua de Fat San, n°s 104-184, Edifício Kam Lei Tat, Bloco 2, 21° andar O, na Ilha da Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 11106 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何曉君個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街龍園飛龍閣6D
登記編號 N° do registo: 11107 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曹慧芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環菜園街唯德花園9樓U座
登記編號 N° do registo: 11108 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚永康
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔哥英布拉街60號利厚大廈第一座33樓A
登記編號 N° do registo: 11109 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源裔國際商貿行
自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路68號麗華新邨第1期8樓A
登記編號 N° do registo: 11110 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : POH CHING SHEU E.I.
自然人住所 domicílio : Estrada Gov. Albano Oliveira, Edifício Wui King, Bloco 3, 10° andar L, na Ilha da Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 11111 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 京華貿易
自然人住所 domicílio : 澳門叢慶三巷4-12號華康閣2樓A座
登記編號 N° do registo: 11112 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊國建
自然人住所 domicílio : 澳門下環街11F號福德新邨2樓
登記編號 N° do registo: 11113 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳麗明個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門看台街 1 4 2 號泉碧花園 2 座 3 樓 G 座

登記編號 N.º do registo: 11114 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄧靜

自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街 1 9 1 號廣華新村第 3 座 1 0 樓 A

登記編號 N.º do registo: 11115 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳美儀個人企業主

葡文 português : NG MEI I E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門看台街 1 4 2 號泉碧花園 2 座 3 樓 J 室

登記編號 N.º do registo: 11116 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 余興華個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路 9 3 號粵發大廈 1 樓 D 座

登記編號 N.º do registo: 11117 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳建能個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門中心街 2 3 2 號唯德花園第一期 9 樓 H 座

登記編號 N.º do registo: 11118 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王惠連

自然人住所 domicílio : 澳門馬里 4 號時駿大廈 1 樓 C 座

登記編號 N.º do registo: 11119 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 彬林貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門工業街龍園雲龍閣 6 樓 Y

登記編號 N.º do registo: 11120 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁明寬

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭北巷 1 3 2 號宏建大廈第 5 座 4 樓 D 座

登記編號 N.º do registo: 11121 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 張運嬌

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 1 7 — 1 2 1 號利昌大廈 4 樓 (A)

登記編號 N.º do registo: 11122 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金聰國際貿易

自然人住所 domicílio : 澳門高士德大馬路 4 號順來大廈 1 樓 A 室

登記編號 N.º do registo: 11123 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 戴世文

自然人住所 domicílio : 澳門田畔街14號江新大廈1樓E室
登記編號 N° do registo: 11124 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳炳均
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座23樓(D)
登記編號 N° do registo: 11125 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 杜庭石個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬場海邊馬路38號新美安大廈2樓AF室
登記編號 N° do registo: 11126 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾維珍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中心街232號唯德花園第一期九樓H座
登記編號 N° do registo: 11127 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 朱水花個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街23號建華大廈2座3樓D室
登記編號 N° do registo: 11128 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇清華個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路81-83號新都大廈12樓C座
登記編號 N° do registo: 11129 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾德棠
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路460號民安新邨第四座8樓S
登記編號 N° do registo: 11130 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳蝶儀個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門看台街142號泉碧花園第2座3樓J室
登記編號 N° do registo: 11131 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖月麗個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街裕華大廈1座10/C
登記編號 N° do registo: 11132 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林振偉個人企業主
葡文 português : LAM CHAN WAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門爹利仙拿姑娘街15號康樂邨A-D座地下
登記編號 N° do registo: 11133 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾祥龍個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門菜園新街 5 1 號建富新邨樂富閣 1 樓 A N 座
登記編號 N.º do registo: 11134 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新漢誠行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL NOVO HONEST INTERNACIONAL
英文 inglês : NEW HONEST INTERNATIONAL TRADING

自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街 1 3 3 號香林新邨 1 2 樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 11135 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藥食同源保健品貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門帶水圍 4 1 號富華花園 5 樓 K 座
登記編號 N.º do registo: 11136 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林俊傑個人企業主
葡文 português : LAM CHON KIT E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門公局市前地 1 0 號鳴威樓 2 樓
登記編號 N.º do registo: 11137 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高冬陽個人企業主
葡文 português : KOU TONG IEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路龍園飛龍閣 1 7 樓 F 座
登記編號 N.º do registo: 11138 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 冼麗芳
自然人住所 domicílio : 澳門高利亞海軍上將大馬路 2 2 8 號建華大廈 1 0 座 1 6 樓 B 室
登記編號 N.º do registo: 11139 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛海國際
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街南華新村 2 座 1 6 樓 H 室
登記編號 N.º do registo: 11140 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李鳳儀個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山巴波沙大馬路 3 0 6 號泰豐新邨第一座 4 樓 (A O) 座
登記編號 N.º do registo: 11141 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李靄勻
自然人住所 domicílio : 澳門馬撻度博士大馬路 8 5 號白雲花園第一期 1 7 樓 D
登記編號 N.º do registo: 11142 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麗珠貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門拱形馬路 1 2 4 號岐關新邨第 1 座 5 樓 (X)
登記編號 N.º do registo: 11143 (CO)

- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭棟才
葡文 português : CHIANG TONG CHOI
自然人住所 domicílio : 澳門漁翁街亨達大廈14樓S
登記編號 N° do registo: 11144 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮再華
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭新街22號聯新廣場第三座10樓(V)
登記編號 N° do registo: 11145 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 成眾貿易行
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SENG CHUNG
自然人住所 domicílio : 澳門海洋花園荷花苑21樓A座
登記編號 N° do registo: 11146 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾梓青個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路195號海濱花園3座13樓D
登記編號 N° do registo: 11147 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊國英個人企業主
葡文 português : IEONG KUOK IENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門看台街栢麗花園第二座14P
登記編號 N° do registo: 11148 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉廣容個人企業主
葡文 português : IP KUONG IONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環看台街155號南暉大廈17樓O
登記編號 N° do registo: 11149 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳錦勝(A)
葡文 português : CHAN KAM SENG (A)
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔運動場圓形地美景花園美華閣11-R
登記編號 N° do registo: 11150 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃建細
葡文 português : WONG KIN SAI
自然人住所 domicílio : 澳門燕主教街6號永隆大廈1樓
登記編號 N° do registo: 11151 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 何其業個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸布魯塞爾街164-170號恆基花園9樓X
登記編號 N° do registo: 11152 (CO)
- 商業名稱 Firma
中文 chinês : 寬記裝修工程
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO FUN KEI

自然人住所 domicílio : 澳門士多紐拜斯大馬路3 2 C龍鷹大廈3樓(B)
登記編號 N° do registo: 11153 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳志明(A)個人企業主
葡文 português : CHAN CHI MING (A) E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門北京街2 4 4 — 2 4 6號澳門金融中心1 5樓I — B座
登記編號 N° do registo: 11154 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林轉好
自然人住所 domicílio : 澳門石街6 A號宗巖大廈地下A舖
登記編號 N° do registo: 11155 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉浩貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路建華大廈第八座1 4 D座
登記編號 N° do registo: 11156 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 庄梅明
自然人住所 domicílio : 澳門牧場巷2 8號澳門大廈D座3樓G座
登記編號 N° do registo: 11157 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李權
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌邊街新城市花園豐勝閣第七期2 1樓B座
登記編號 N° do registo: 11158 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王秀氣
葡文 português : WONG SAO HEI
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣馬場海邊馬路麗華新邨第二座1 1樓M座
登記編號 N° do registo: 11159 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李小冰
自然人住所 domicílio : 澳門鹽里1 5 I號賢明苑2樓E室
登記編號 N° do registo: 11160 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾月絨個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街2 9 7號金海山花園第1 4座1 0樓B座
登記編號 N° do registo: 11161 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何波蘭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街2 9 7號金海山花園第1 4座1 0樓B座
登記編號 N° do registo: 11162 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄒錦渝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門關閘廣場1 9 2號信達廣場第一座2 1樓B座
登記編號 N° do registo: 11163 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳敏姮
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路信達廣場第二座20樓04室
登記編號 N° do registo: 11164 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 徐潮興個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬揸度博士大馬路85號白雲花園1座4/D
登記編號 N° do registo: 11165 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蒲小艷個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門關閘廣場192號信達廣場第一座21樓B座
登記編號 N° do registo: 11166 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃建新
自然人住所 domicílio : 中國珠海市香洲區拱北口岸圍基東巷4號
登記編號 N° do registo: 11167 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁秋東個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街269號利輝閣5樓D座
登記編號 N° do registo: 11168 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚合想
自然人住所 domicílio : 澳門叢慶三巷4-12號華康閣2樓A座
登記編號 N° do registo: 11169 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽兆富個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街聯薪廣場2座14樓I
登記編號 N° do registo: 11170 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鍾少青個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街聯薪廣場2座14樓I
登記編號 N° do registo: 11171 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃偉清個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門牧場巷70號澳門大廈C座7樓L
登記編號 N° do registo: 11172 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭玉彤
自然人住所 domicílio : 澳門工業街龍園雲龍閣6樓Y
登記編號 N° do registo: 11173 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎彩順個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門漁翁街亨達大廈 1 5 樓 A C 座
登記編號 N.º do registo: 11174 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽祐棉
自然人住所 domicílio : 澳門豬里 8 號第 2 座 3 樓 E 室
登記編號 N.º do registo: 11175 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳國泉
自然人住所 domicílio : 澳門台山巴波沙大馬路泰豐新邨第二座 2 樓 A A 座
登記編號 N.º do registo: 11176 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林健豪
自然人住所 domicílio : 澳門大纜巷時駿大廈 R / C + C L / A 舖半舖
登記編號 N.º do registo: 11177 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡曼娜
葡文 português : CHOI MAN NA
自然人住所 domicílio : 澳門 2 3 8 馬場大馬路廣福安花園第三座 3 樓 Y
登記編號 N.º do registo: 11178 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃婉玲
自然人住所 domicílio : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街 2 9 恒康大廈 4 樓 B
登記編號 N.º do registo: 11179 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周麗晶
葡文 português : CHAO LAI CHENG
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基宏建大廈第一座五樓 F 座 Avenida da Concórdia, s/n.º, Edifício Weng Ken, Torre A, 5.º andar F, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11180 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林建豐
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第一街 2 4 號牡丹樓 D 4 座 4 樓 4 1 5 室
登記編號 N.º do registo: 11181 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銘盛貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 1 5 4 號建華大廈第八座十四樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 11182 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李桂珍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 1 5 4 號建華大廈第八座十四樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 11183 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉間嬋個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門三巴仔橫街69號添禧閣3/C
登記編號 N° do registo: 11184 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李軍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門區神父街323號八達新邨泰康樓10樓B I座
登記編號 N° do registo: 11185 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔣耀霖
自然人住所 domicílio : 澳門區神父街323號八達新邨泰康樓10樓B I座
登記編號 N° do registo: 11186 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓明貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街29號昌明花園寶星閣18樓Q座
登記編號 N° do registo: 11187 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王芳玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路501美居廣場新勝閣19樓Q座
登記編號 N° do registo: 11188 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳飛個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門三層樓街3C三福閣A座H/5
登記編號 N° do registo: 11189 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 庄遠冰個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路唯德花園第二座24樓K座
登記編號 N° do registo: 11190 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳峰
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街297號金海山花園第14座10樓(B)
登記編號 N° do registo: 11191 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉藝貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街96海濱花園第10座5樓(D)
登記編號 N° do registo: 11192 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳志雄 A 個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街運順新邨C座20樓AG座
登記編號 N° do registo: 11193 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盧容滿
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路澳門國際中心第3座5樓F室
登記編號 N° do registo: 11194 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賴芝金
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路澳門國際中心第3座5樓F室
登記編號 N.º do registo: 11195 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 袁旺笑
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路澳門國際中心3座5樓F室
登記編號 N.º do registo: 11196 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張銀葉
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路澳門國際中心3座5樓F室
登記編號 N.º do registo: 11197 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賈芬個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門司打口水字巷信雄大廈4樓A
登記編號 N.º do registo: 11198 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 初建平
自然人住所 domicílio : 澳門觀音堂街95號祐喜大廈第1期2樓(G)
登記編號 N.º do registo: 11199 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁炎標
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路百利新邨15樓J座 Avenida do Hipódromo, n.º 241, Edifício Pak Lei, Bloco 2, 15.º andar J, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11200 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李華
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路195號海濱花園第3座13樓D室
登記編號 N.º do registo: 11201 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 辛聰鑫
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路39號錦星花園5/F
登記編號 N.º do registo: 11202 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭德亮個人企業主
葡文 português : CHIANG TAK LEONG E.I.
自然人住所 domicílio : Rua Pedro Coutinho, n.º 53, Edifício Coutinho, 1-A, em Macau
登記編號 N.º do registo: 11203 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma
英文 inglês : THE HONG KONG AND YAUMATI FERRY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Amizade, s/n.º, Novo Terminal Marítimo, 2.º andar, apartamento 2007
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 1632 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 節策劃有限公司
 葡文 português : O FESTIVAL PROJECTO, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : THE FESTIVAL ORGANISER, COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東方斜巷14號東方中心15樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19978 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 藍藍的天集團有限公司
 葡文 português : O AZUL AZUL CÉU GRUPO, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : THE BBLUESKY GROUP, COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東方斜巷14號東方中心15樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19979 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中鐵(澳門)職業介紹所有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO CHON TIT (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHON TIT (MACAU) EMPLOYMENT AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈1樓L座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19980 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 毅進置業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL NGAI CHON LIMITADA
 英文 inglês : NGAI CHON PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路557號花城43地段A S舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19981 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞濠人力資源顧問有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE RECURSOS HUMANOS E CONSULTORES SHUI HO, LIMITADA
 英文 inglês : SHUI HO HUMAN RESOURCES CONSULTANT, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244至246號澳門金融中心15樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19982 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 商旅通管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO MOTIVACTION LIMITADA
 英文 inglês : MOTIVACTION DESTINATION & EVENTS MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂巷16號泰年大廈1樓B座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19983 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門源源貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO UN UN MACAU LIMITADA
 英文 inglês : UN UN MACAU TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路289號信託花園S地舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 19984 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李启文工程顧問一人有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 4 1 1 號金海山花園 6 座 6 樓 F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 19985 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新置業地產一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 1 5 D 地段悅景峰地下 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 19986 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無極動畫一人有限公司
葡文 português : ESTUDIO DE ANIMAÇÃO INFINITO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : UNLIMIT ANIMATION STUDIO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環新黑沙馬路 S / N 海蘭花園 2 區 3 座小菊樓 1 3 樓 E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 19987 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永光工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : WING & KWONG ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : WING & KWONG ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第一期 1 2 樓 A — D 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 19988 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綽智貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SUPERMAX LIMITADA
英文 inglês : SUPERMAX TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 7 A 至 1 7 D 號皇子商業大廈 3 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 19989 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門瑞晟投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS MACAU SOI SENG, LIMITADA
英文 inglês : MACAO SOI SENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua Central, n° 10-M, Edifício Victory Plaza, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 19990 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮毅工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA WENG NGAI LIMITADA
英文 inglês : WENG NGAI ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場東大馬路僑光工業大廈 7 9 號地下
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 19991 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國聯合石油美國 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PETROLEOS CHINA OIL USA (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : CHINAOIL USA (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心5樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício First International Commercial Center, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 19992 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門風馳貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FENG CHI LIMITADA
 英文 inglês : FENG CHI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, Edifício Hong On, Bloco 3, 15° andar U, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19993 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蕙臻一人有限公司
 葡文 português : I CHON SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : GIGGLES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業大廈8樓805號
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19994 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 知到吧有限公司
 葡文 português : ATÉ BREVE BAR LIMITADA
 英文 inglês : SEE YOU BAR LIMITED
 法人住所 sede : Rua Ponte Negra, n° 75, Edifício Bairro Social, Bloco 10, r/c, B, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19995 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 電藝電器有限公司
 葡文 português : ARTIGOS ELECTRICOS E & A LDA.
 英文 inglês : E & A ELECTRIC CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路266號嘉應花園商業中心地下B N
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19996 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 源鏗地產有限公司
 法人住所 sede : 澳門三巴仔街5E地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 艾力廣告有限公司
 法人住所 sede : 澳門大炮台街1號蔡記里錦興大廈地下
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 19998 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君榮國際投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路聚龍明珠第三棟2樓G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19999 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君爵國際投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路聚龍明珠第三棟 2 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20000 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星譽發展有限公司
 葡文 português : STARNAME DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : STARNAME DEVELOPMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈二十六樓 Avenida da Praia Grande, n.º 405, Edifício China Law Building, 26.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20001 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陶香居酒家有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE TOU HEONG KOI, LIMITADA
 英文 inglês : TOU HEONG KOI RESTAURANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街 5 6 4 號鴻安中心第 2 座地下 E 舖 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n.º 564, Edifício Hong On Torre, Bloco 2, r/c, Loja E, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20002 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太陽貴賓會有限公司
 葡文 português : SUN - CLUBE DE V.I.P., LIMITADA
 英文 inglês : SUN V.I.P. CLUB LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20003 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好時年集團有限公司
 葡文 português : NICE YEAR GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : NICE YEAR GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路 3 4 6 號勝昌商業大廈 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20004 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得運工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TAK VAN, LIMITADA
 英文 inglês : TAK VAN ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號 E 至 5 4 號 B 中福商業中心五樓 C 座 Avenida Marciano Baptista, n.ºs 26E a 54B, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 5.º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20005 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合利企業有限公司
 葡文 português : GE-LI EMPRESA, LIMITADA
 英文 inglês : GE-LI ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 P 1 2 — 0 5
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20006 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國鈴(澳門)土木建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CIVIL CONSTRUÇÃO GUO LING (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GUO LING (MACAU) CIVIL CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20007 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 加聯(澳門)控股有限公司
 葡文 português : KA LUN (MACAU) GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : KA LUN (MACAU) HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心14樓I座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 14° andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20008 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福新企業有限公司
 葡文 português : EMPRESA FORTUNE SUN LIMITADA
 英文 inglês : FORTUNE SUN ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Rua de S. Domingos, n° 16F, Edifício Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20009 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新天地文化傳播(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSMISSÃO CULTURAL NOVO UNIVERSO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : NEWROUND CULTURE TRANSMISSION (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路悅景峰26樓C座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20010 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康美有限公司
 葡文 português : COMPANHIA KOMI LIMITADA
 英文 inglês : KOMI COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷19號南粵商業中心9樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20012 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏業發展有限公司
 葡文 português : VINTAGE DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : VINTAGE DEVELOPMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬交石巷11號建華工業大廈2樓AA座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 20013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順景堂燕莊有限公司
 葡文 português : SON KENG TONG IN CHONG, LIMITADA
 英文 inglês : SON KENG TONG IN CHONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街582號鴻安中心地下G舖 Rua de Luís Gonzaga Gomes, n° 582, Edifício Hong On Torre, r/c, Loja G, em Macau

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20014 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思源建設(澳門)有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO DE PROPRIEDADES OCEÂNICOS (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : OCEANIC LAND CONSTRUCTION (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路759號祐興商業中心五樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20015 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 先力市場研究有限公司
葡文 português : SYNERGY PESQUISA MARKETING COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SYNERGY MARKETING RESEARCH CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場建興龍廣場4樓E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20016 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯盈金融顧問(澳門)有限公司
葡文 português : VC CONSULTADORIA FINANCEIRA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : VC FINANCIAL ADVISORY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路105號珠江大廈19樓A至C及K至N座 Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Edifício Zhu Kuan, 19.º andar, A-C e K-N, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20017 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯基實業有限公司
葡文 português : M-BASE COMÉRCIO E INDÚSTRIA, LIMITADA
英文 inglês : M-BASE INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街240號恒基花園大廈第1座15樓A室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20018 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東明地產發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL DONG MING, LIMITADA
英文 inglês : DONG MING PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20019 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全球華人衛星電視臺有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1023號南方大廈二字樓B座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 20020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東茂地產一人有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街50號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20021 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信心地產貿易投資一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔潮洲街41號匯景花園地下G舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20022 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新連發有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SUN LIN FAT LDA.
 英文 inglês : SUN LIN FAT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路70號幸運閣B座33樓P
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20023 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 羅拔一人有限公司
 葡文 português : MULTIPITCHSOLUTIONS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MULTIPITCHSOLUTIONS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環新黑沙馬路海蘭花園第二座2樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20024 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩業發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路9號新益花園第三座23樓Q
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20025 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大任國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL TAI IAM, LIMITADA
 英文 inglês : DA REN INTERNATIONAL TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路252號建華大廈第9座3樓B室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20026 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 碧瑤閣物業管理一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門松山海邊馬路31-33號碧瑤閣大廈第2座地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20027 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金江國際投資置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E INVESTIMENTO GOLDEN WATERWAYS INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : GOLDEN WATERWAYS INTERNATIONAL INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, 14° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20028 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利豐窗飾裝璜產品(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUTOS DE DECORAÇÃO DE CORTINADOS A & S (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : A & S BLIND FURNISHING (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 The Hillsville 山莊 8 樓 D Avenida Kwong Tung, s/nº, Edifício The Hillsville, 8º andar D, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 Nº do registo: 20029 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華采出版(澳門)有限公司

葡文 português : ELO CHINÊS PUBLICAÇÕES (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : CHINA-LINK PUBLISHING (MACAO), LIMITED

法人住所 sede : Rua de Pequim, nº 174, Edifício Comercial Kuong Fat, 11º andar A, em Macau

資本 capital : MOP\$26.000,00

登記編號 Nº do registo: 20030 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 日進(澳門離岸商業服務)有限公司

葡文 português : SINO WORLD - WIDE (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA

英文 inglês : SINO WORLD - WIDE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED

法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心五樓 F 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 Nº do registo: 20031 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國置地有限公司

葡文 português : COMPANHIA LANDMARK DA CHINA LIMITADA

英文 inglês : CHINA LANDMARK LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路南光大廈 8 0 9 室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Nam Kwong Building, Room 809, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 Nº do registo: 20032 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 康寧藥業有限公司

葡文 português : THE GLORY MEDICINA LIMITADA

英文 inglês : THE GLORY MEDICINE LIMITED

法人住所 sede : 澳門新埗頭街 1 5 A 號地下 Rua da Madeira, nº 15-A, r/c, em Macau

資本 capital : MOP\$120.000,00

登記編號 Nº do registo: 20033 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門港口新物流有限公司

葡文 português : SOCIEDADE MACAUPORT SUN LOGISTICA LIMITADA

英文 inglês : MACAUPORT SUN LOGISTICS LIMITED

法人住所 sede : 澳門路環九澳聖母街九澳貨櫃碼頭

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 Nº do registo: 20034 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 種宏商業顧問有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E COMERCIAL HCW LIMITADA

英文 inglês : HCW COMMERCIAL CONSULTANTS LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, nº 409, Edifício China Law, 25º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 Nº do registo: 20035 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 昌盛物料澳門離岸商業服務有限公司

葡文 português : PROSPERITY MATERIAIS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : PROSPERITY MATERIALS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 20° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20036 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱旺有限公司
 葡文 português : COMPANHIA HOI VONG, LIMITADA
 英文 inglês : HOI VONG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 27° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20037 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中泰進出口貿易有限公司
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ZHONG TAI LIMITADA
 英文 inglês : ZHONG TAI TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路保利達花園第三座13樓W室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20038 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永昌盛木業有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE MADEIRA YONG CHANG SHENG, LIMITADA
 英文 inglês : YONG CHANG SHENG TIMBER DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路898號友誼大廈16樓C Avenida da Amizade, n° 898, Edifício Amizade, 16° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20039 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈桑地產有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA YENG SAN LIMITADA
 英文 inglês : YENG SAN REAL ESTATES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Nova à Guia, n°s 159-163, Edifício Chuen Tai, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20040 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏基(澳門)地基建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E OBRAS DE FUNDAÇÃO WAN KEI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : WAN KEI (MACAU) CIVIL AND FOUNDATION CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 20041 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門創發針織廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE MALHAS A & S, LIMITADA
 英文 inglês : A & S KNITTING FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街294號Novel工業大廈2樓 Rua dos Pescadores, n° 294, Edifício Industrial Novel, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20042 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立揚棚架工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA ANDAIMES LAP YEUNG, LIMITADA
英文 inglês : LAP YEUNG SCAFFOLDING & ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門十月初五街工匠巷 1 0 號寶石樓 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 20043 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 上億建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO SAN YB, LIMITADA
英文 inglês : SAN YB CONSTRUCTION & ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門十月初五街工匠巷 1 0 號寶石樓 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 20044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 添豐 (澳門) 清潔服務有限公司
葡文 português : TIM FUNG (MACAU) SERVIÇOS DE LIMPEZA LDA.
英文 inglês : TIM FUNG (MACAO) CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 5 1 號富大工業大廈 8 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 20045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鵬程地產置業有限公司
葡文 português : PANG CHENG - COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA
英文 inglês : PANG CHENG - REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴黎街 2 1 0 號南岸花園地下 A P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 20046 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鷹揚航空服務有限公司
葡文 português : MACAU EAGLE SERVIÇOS DE AVIAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : MACAU EAGLE AVIATION SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號 5 字樓 Rua do Campo, n° 78, 5° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 20047 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德高物業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROPRIEDADE TECHCO LIMITADA
英文 inglês : TECHCO PROPERTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街樂駿盈軒地下 P 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 20048 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新天安投資有限公司
葡文 português : NEW TEN ON INVESTIMENTOS, LIMITADA
英文 inglês : NEW TEN ON INVESTMENTS, LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, Edifício World Trade Centre, 12° andar, A e B, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 20049 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈彩化妝品澳門有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COSMÉTICOS COLOURMIX, LIMITADA
 英文 inglês : COLOURMIX COSMETICS MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈14樓I
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20050 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大耀木材有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MADEIRAS TAI YIU LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街147號B地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20051 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門永弘貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO WING WANG DE MACAU, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街樂駿盈軒第一座7樓G座 Rua de Fat San, Edifício Happy Valley Mansion, Bloco I, 7° andar G, na Ilha da Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20052 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 權星有限公司
 葡文 português : MAJESTIC STAR INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : MAJESTIC STAR INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈二十六樓 Avenida da Praia Grande, n° 405, Edifício China Law Building, 26° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20053 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華世紀澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : CHUNG VA CENTURY COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG VA CENTURY MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路665號志豪大廈23樓 Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 23° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20054 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金威格澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : GVG COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : GVG MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心13樓G
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20055 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 玫瑰園工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ROSE PARADISE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ROSE PARADISE ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Travessa de S. Domingos, n° 16F, Edifício Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20056 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑄溢貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE COMERCIAL DE VA IAT, LIMITADA
英文 inglês : VA IAT TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第四街9號新美安大廈地下
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 20057 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金來二手車有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路238號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20058 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叁角智集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DELTA CONCEPT GRUPO LDA.
英文 inglês : DELTA CONCEPT GROUP LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔盧廉若馬路619—699號祐寶閣第一座1樓B
資本 capital : MOP\$2.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 20059 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 拉斯維加斯顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA LAS VEGAS LDA.
英文 inglês : LAS VEGAS CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔東北大馬路聚龍明珠大廈第二座5樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20060 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創新彩(澳門)照明有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ILUMINAÇÃO CHONG SAN CHOI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CREATIVE LIGHTING (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心2710室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20061 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長春按摩有限公司
法人住所 sede : 澳門連勝街1D號麗豪花園第二期地下O舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20062 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 誠安(國際)貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SHING ON (INTERNACIONAL), LIMITADA
英文 inglês : SHING ON (INTERNATIONAL) TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新邨第二街37號地下
資本 capital : MOP\$98.000,00
登記編號 N.º do registo: 20063 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯海貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路南藝閣地下P舖

資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20064 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達輝拉鍊一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路29號華容大廈20樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20065 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門楹訊貿易投資有限公司
 葡文 português : YING SHIN DE MACAU COMPANHIA DE INVESTIMENTO E COMÉRCIO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU YING SHIN TRADING & INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街萬國華庭第二座21樓N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20066 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰達建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO TAI TAT LDA.
 英文 inglês : TAI TAT CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場東南亞商業中心12樓J—L座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20067 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : E J 互聯網娛樂中心有限公司
 葡文 português : EJ CENTRO DE ENTRETENIMENTO INTERNET LIMITADA
 英文 inglês : EJ KABAYAN CENTER LTD.
 法人住所 sede : Rua dos Cules, n° 13-A, Edifício Ye On, me-2, A, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20068 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安迅快遞有限公司
 葡文 português : AN SOON EXPRESS LIMITADA
 英文 inglês : AN SOON EXPRESS CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門台山菜園涌邊街新城市工業大廈37號B舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20069 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 江芝小鎮貿易有限公司
 葡文 português : RANK SHARP COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : RANK SHARP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸柏林街星海豪庭174號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20070 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門牛奶有限公司
 葡文 português : LEITARIA DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : INTERNATIONAL DAIRY (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路二十七號碼頭一樓 Avenida de Demétrio Cinatti, s/n°, na Ponte n° 27, 1° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊雅設計有限公司
葡文 português : COMPANHIA QUALICON DESIGN LIMITADA
英文 inglês : QUALICON DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 5 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20072 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金寶來股份有限公司
葡文 português : KAM POU LOI, S.A.
英文 inglês : KAM POU LOI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 4 號澳門商業銀行大廈 1 6 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 594, Edifício Banco Comercial de Macau, 16.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 20073 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星科綜合運輸有限公司
葡文 português : STARFORD TRANSPORTES COMBINADOS, LIMITADA
英文 inglês : STARFORD COMBINED TRANSPORT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 1 0 4 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20074 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中汛航運有限公司
葡文 português : SINO NETWORK COMPANHIA DE NAVEGAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : SINO NETWORK SHIPPING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 1 0 4 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20075 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國立貿易進出口有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KOK LAP, LIMITADA
英文 inglês : KOK LAP TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街新花城利盛大廈 1 3 樓 U 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 20076 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 渝澳萬國經濟技術發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO E TÉCNICA ECONÓMICA YU OU MULTINACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : YU OU MULTINACIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT & TECHNIQUE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 B、C、D
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20077 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新龍爪地產置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL SAN LONG CHAO, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔城都街濠景花園 2 9 座 2 樓 A 座

資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20078 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新福港一權暉建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO SUN FOOK KONG - KUN FAI LDA.
 英文 inglês : SUN FOOK KONG - KUN FAI ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心7樓D Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Centro Comercial Tong Nam Ah, 7° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20079 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門生力出入口有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO SUNBRIGHT MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SUNBRIGHT EXPORT & IMPORT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路303號華景園第2座3樓I Avenida Norte do Hipódromo, n° 303, Edifício Va Ken Un, Bloco 2, 3° andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20080 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紅製作坊有限公司
 葡文 português : CENTRO DE PRODUÇÃO HONG LDA.
 英文 inglês : BLOODY COOL PRODUCTION LTD.
 法人住所 sede : 澳門西坑街明珠台第2期7樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20081 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰安有限公司
 葡文 português : TAI ON LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街18號置富花園地下X舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20082 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 森巴飲食(集團)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO (GRUPO) SAMBA LIMITADA
 英文 inglês : SAMBA FOOD AND BEVERAGE (GROUP) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路39號2樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20083 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蜜迪遠東(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : MUDD FAR EAST (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MUDD FAR EAST (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滋豐洋酒(澳門)有限公司
 葡文 português : VINHOS RICHE MONDE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : RICHE MONDE (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門火船頭街無門牌 1 0 號碼頭 2 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20085 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海權投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PACIFIC POWER, LIMITADA
英文 inglês : PACIFIC POWER INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar P,
em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20086 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好彩海鮮火鍋飯店有限公司
葡文 português : HOU CHOI RESTAURANTE DE MARISCO E FONDUE CHINÊS LDA.
英文 inglês : HOU CHOI SEAFOOD AND CHINESE FONDUE RESTAURANT LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 7 — 6 7 B 號金寶大廈 1 3 字樓 E Avenida da Amizade, n.ºs 57-67B,
Edifício Kam Pou, 13.º andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20087 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全球地產代理集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE FOMENTO PREDIAL DE MUNDO, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門新口岸高美士街 1 4 號景秀花園寫字樓 1 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰豐置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL TAI FUNG LIMITADA
英文 inglês : TAI FUNG REAL PROPERTIES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸填海區倫斯泰特大馬路 1 6 5 號金苑大廈地下 C 舖
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 20089 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星澳衛星廣播電視傳媒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TELEDIFUSÃO POR SATÉLITE SENG OU, LIMITADA
英文 inglês : XINGAO SATELLITE BROADCASTING TV MEDIA CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門中華總商會大廈 1 9 樓 G — F 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20090 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥福特有限公司
葡文 português : MCFOCUS LDA.
英文 inglês : MCFOCUS LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 2 4 號花城利盈大廈 2 2 樓 K 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20091 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀河石油有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE GALAXY PETROLEO, LIMITADA
 英文 inglês : GALAXY PETROLEUM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心16樓D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20092 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金皇都娛樂有限公司
 葡文 português : GOLDEN ROYAL PALACE DIVERSÕES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GOLDEN ROYAL PALACE LTD.
 法人住所 sede : 澳門新馬路196號二樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20093 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博建有限公司
 葡文 português : PROJEXMACAU LIMITADA
 英文 inglês : PROJEXMACAU LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街怡山閣十七樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20094 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新合和食品供應有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FORNECIMENTO ALIMENTAÇÃO NOVA HOP WO LIMITADA
 英文 inglês : NEW HOP WO CATERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路25號海景花園地下V舖 Avenida Norte do Hipódromo, n° 25,
 Edifício Jardim Hoi Keng, r/c V, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20095 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : BUSCH E BRUHN SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 20° andar,
 em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20096 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國際地產(集團)有限公司
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL KOK CHAI GRUPO LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門關關馬路98號彩虹苑地下L舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20097 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維士(澳門)有限公司
 葡文 português : VIALUX (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : VIALUX (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門末玉生廣場335至341號獲多利中心8樓W座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20098 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金龍數碼服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DIGITAL GOLDEN DRAGON, LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN DRAGON DIGITAL SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心23樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First Internacional Commercial Center, 23.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 20099 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新豐盛發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO GREAT RICH MACAU, LIMITADA
英文 inglês : GREAT RICH MACAU DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園31座1樓H座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20100 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒基投資地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FOMENTO PREDIAL CONCAVE LIMITADA
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62—64號中央商業中心十二樓 Avenida Infante D. Henrique, n.ºs 60 a 64, Edifício Commercial Cneter Chong Ieong, 12.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20101 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 震昇(澳門)工程有限公司
葡文 português : CHUN SING (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : CHUN SING (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街105號百福大廈五樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20102 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩龍珠寶錶飾有限公司
葡文 português : COLOR DRAGON - JOALHARIA E RELOJOARIA LIMITADA
英文 inglês : COLOR DRAGON JEWELLERY AND WATCHES LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路70號富豪酒店地下 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 70, Hotel Beverly Plaza, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20103 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 影樓有限公司
葡文 português : O ESTÚDIO, LIMITADA
英文 inglês : THE STUDIO, LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Pescadores, 82-86, Edifício Nam Fung, 14.º andar, Bloco A, em Macau
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 20104 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 集中貿易顧問一人有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL E CONSULTOR CHAP CHUNG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CHAP CHUNG TRADING & CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路346號勝昌商業大廈3樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20105 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯通貿易顧問一人有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL E CONSULTOR HUI TUNG, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HUI TUNG TRADING & CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路346號勝昌商業大廈3樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20106 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 田滙有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CROSS FIELD LIMITADA
 英文 inglês : CROSS FIELD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Rua de S. Domingos, n° 16F, Edifício Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20107 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 程科國際有限公司
 葡文 português : CHENG FO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : THINK TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門新馬路196號2樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20108 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 英賽嘉華(澳門)知識產權代理有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE INTELECTUAL INSIGHT (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : INSIGHT (MACAO) INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門媽閣斜巷23—25號友成大廈2—2B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20109 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門宏利煙草有限公司
 葡文 português : COMÉRCIO DE TABACO MACAU WANG LEI LIMITADA
 英文 inglês : MACAU WANG LEI TOBACCO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈9樓
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20110 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳發顧問一人有限公司
 葡文 português : ALPHACONSULT CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : ALPHACONSULT LIMITED
 法人住所 sede : Rua Cinco dos Jardins do Oceano, n° 126, Edifício Kapot, 23° andar T, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20111 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門石油工程技術有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈9樓H室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20112 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信誠建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DE ENGENHARIA SHUNXING LIMITADA
英文 inglês : SHUNXING CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓H室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20113 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優雅澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : FINE ARTS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : FINE ARTS MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 2 0 樓 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 20.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勢至集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SAI CHI GRUPO LIMITADA
英文 inglês : SAI CHI GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督市北街 1 9 A 號豪智大廈地下B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20115 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝寶珠寶澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : ABLE JOIAS COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : ABLE JEWELRY MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 2 0 樓 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 20.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20116 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : Y A 物流運輸 (澳門) 有限公司
葡文 português : YA LOGÍSTICA E TRANSPORTES (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : YA LOGISTIC AND TRANSPORTATION (MACAU), LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 517, Edifício Comercial Nam Tung, 20.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20118 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 均安物業投資及顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 1 8 號 B 翠華大廈 F 地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20119 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門恒陽國際集團有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 3 2 7 號地舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20120 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MACAU LAS VEGAS 一人有限公司
 葡文 português : MACAU LAS VEGAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU LAS VEGAS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸星海豪庭金星閣第一座4樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20121 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I - V A C 認證有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CERTIFICAÇÃO I-VAC, LDA.
 英文 inglês : I-VAC CERTIFICATION LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20122 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 挑戰者(澳門)有限公司
 葡文 português : MACAU CHALLENGER LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新口岸八佰伴百貨公司地庫停車場
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20123 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 現代(澳門)棚架設備有限公司
 葡文 português : EQUIPAMENTO DE ANDAIME MODERN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MODERN (MACAU) ACCESS & SCAFFOLDING LTD.
 法人住所 sede : 澳門青州河邊馬路170號福德新村康福樓B舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20124 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紹良(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA MORETON (MACAU) LDA.
 英文 inglês : MORETON (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷街16號寶勝閣1樓H座 Rua de Sacadura Cabral, n° 16, Edifício Pou Seng Kok, 1° andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20125 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 艾頓顧問有限公司
 葡文 português : ELTON CONSULTADORIA LIMITADA
 英文 inglês : ELTON CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門三層樓上街17號盈發大廈地下C Rua do Barão, n° 17, Edifício Ieng Fat, r/c C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 衍暉投資地產發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路14號地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20127 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A B M A 澳門有限公司
 葡文 português : ABMA DE MACAU LDA.
 英文 inglês : ABMA MACAU LTD.
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路 2 0 號海景花園利景閣西座 4 樓 A A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20128 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 琛航工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHEN HANG LDA.
 英文 inglês : CHEN HANG ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸柏林街星海豪庭 1 9 0 號 H 地舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20129 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 元勝防水工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE IMPERMEABILIZAÇÃO ASCENT (MACAU) LDA.
 英文 inglês : ASCENT WATERPROOFING ENGINEERING (MACAO) LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 2 樓 G
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩峻地產一人有限公司
 葡文 português : HOU JON FOMENTO PREDIAL SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
 法人住所 sede : Rua Cidade do Porto, n° 337, Edifício Kam Yuen, r/c, loja A/K, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20131 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 成明貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門菜園涌街 1 8 4 號建富新邨家富閣第四座 8 樓 A B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20132 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉信行發展 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WILSON & WONG (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WILSON & WONG DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場帝景苑第四座 1 2 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20133 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金榮貿易有限公司
 葡文 português : GOLD GLORY AGÊNCIA COMERCIAL LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門關開馬路 6 4 號怡南大廈 2 5 樓 C
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20134 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百威食品 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS POWER (MACAU) LDA.
 英文 inglês : POWER FOODSTUFF (MACAU) CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門台山新街8號翠怡花園地下E舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20135 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 頤和(澳門)煙酒有限公司
 葡文 português : I-WO (MACAU) TABACO E VINHO LDA.
 英文 inglês : I-WO (MACAU) TOBACCO & WINE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路美景花園美麗閣第一座24樓D座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20136 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球誠信企業顧問有限公司
 葡文 português : CINCH EMPRESA DE CONSULTADORIA, LIMITADA
 英文 inglês : CINCH ENTERPRISE CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街澳門金融中心10樓M座
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 20137 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星瀚貿易有限公司
 葡文 português : SHIN HUN COMERCIO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SHIN HUN TRADE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街澳門金融中心10樓M座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20138 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信億地產貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL E FOMENTO PREDIAL DE XIN YI LDA.
 法人住所 sede : 澳門厚望街3號錦華大廈地下A
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 20139 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金星置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL JIN XING LIMITADA
 英文 inglês : JIN XING REAL PROPERTIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸填海區倫斯泰特大馬路209號金苑大廈地下L舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20140 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛達裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第一街祐佳大廈第二期9樓B座
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 20141 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿鴻科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈麗街29號恆康大廈1樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20142 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 煒迪珠寶（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : WADDY JOALHARIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WADDY JEWELLERY (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) CO. LTD.
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 20.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20143 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永樂大戲院有限公司
 葡文 português : CINEMA ALEGRIA LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 8 5 號 E
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20144 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞積邦建機租賃及工程有限公司
 葡文 português : AP LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTO E ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : AP EQUIPMENT LEASING AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳商業大廈 1 8 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20145 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長榮物業投資一人有限公司
 葡文 português : EVERGREEN PROPRIEDADE INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : EVERGREEN PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳商業大廈 1 8 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20146 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高卡斯國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL GURKHAS LIMITADA
 英文 inglês : GURKHAS INTERNATIONAL MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Sun Yat Sen, n.ºs 690-694, Edifício Chun Hung Garden, 23.º andar H, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20147 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門城（中國）投資發展有限公司
 葡文 português : MACAU CITY (CHINA) - INVESTIMENTOS DESENVOLVIMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CITY (CHINA) - INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 1 7 號友賢大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20148 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 深圳海外工程（澳門）有限公司
 葡文 português : SHENZHEN ULTRAMAR ENGENHARIA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SHENZHEN OVERSEA ENGINEERING (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 2 0 樓 B 一 D
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20149 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富盛澳門工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場185號光輝商業中心10樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20150 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金沙利服飾一人有限公司
 葡文 português : KAM SA LEI FATO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : KAM SA LEI FASHION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門中心街翡翠廣場地下E舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20151 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 沙羅美家居設計有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路426號永泰大廈4樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20152 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : E X 工程貿易一人有限公司
 葡文 português : EX - OBRAS, IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : EX REPAIRS, IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街74號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20153 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富國投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO RICHLAND, LIMITADA
 英文 inglês : RICHLAND INVESTMENT & DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙坊新城市花園第18座A座地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20154 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀豐製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO YIO FONG LDA.
 英文 inglês : YIO FONG GARMENTS FACTORY LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南嶺工業大廈9樓A座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰富國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TAI FU INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : TAI FU INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門和樂園宏富工業大廈5樓A, B, C及D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20156 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 周生周太建築貿易有限公司
 葡文 português : SENHOR & MULHER CHAU CONSTRUÇÃO E COMÉRCIO LDA.
 英文 inglês : MR & MRS CHAU CONSTRUCTION & TRADING COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街樂駿盈軒第二座 7 樓 U
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 20157 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華南建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SOUTH CHINA LIMITADA
英文 inglês : SOUTH CHINA CONSTRUCTION & ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘廣場 4 7 2 號海南花園 1 4 樓 F Praça das Portas do Cerco, n.º 472,
Edifício Hoi Nam Fa Un, 14.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$108.000,00
登記編號 N.º do registo: 20158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四葉草皮具精品有限公司
葡文 português : QUINQUILHARIA CLOVER LDA.
英文 inglês : BOUTIQUE CLOVER LTD.
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 3 6 B 號泉德閣地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20159 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿馬機械工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MÁQUINA E ENGENHARIA SMART HORSE (MACAU) LDA.
英文 inglês : SMART HORSE MACHINE & ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔和睦街 Q 1 廠房
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20160 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯達有限公司
葡文 português : COMPANHIA LUEN TAT LIMITADA
英文 inglês : LUEN TAT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 I 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20161 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一個人一人有限公司
葡文 português : EU MESMO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : MYSELF COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 8 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20162 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆安聯合投資有限公司
葡文 português : HANG ON UNIÃO INVESTIMENTO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : HANG ON UNITED INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 2 0 樓 B — C
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20163 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國凱地產發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO GRAND SUCCESS LIMITADA
 英文 inglês : GRAND SUCCESS PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, 22° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20164 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 配士環境服務有限公司
 葡文 português : PEST-EX COMPANHIA DE SERVIÇOS DO AMBIENTE, LIMITADA
 英文 inglês : PEST-EX ENVIRONMENTAL SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈19樓1905-1908室 Rua do Dr. Pedro José Lobo, n°s 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 19° andar, Salas 1905-1908, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20165 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大通汽車國際貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE AUTOMÓVEIS TAI TUNG INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
 英文 inglês : TAI TUNG MOTORS INTERNATIONAL TRADE (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路71號激成工業中心第三期地上N
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20166 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂慶生物科技有限公司
 法人住所 sede : 澳門關前後街37號添瑩閣2樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20167 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金利工程(香港)有限公司
 葡文 português : KAM LEI ENGENHARIA (HK) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GOLD LEE ENGINEERING (HK) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅馬街239號恆基花園第二座11樓G室
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20168 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信嘉國際(澳門)有限公司
 葡文 português : CENTALINK INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CENTALINK INTERNATIONAL (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷14號新麗大廈E地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20169 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永勝貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL PETRUS LDA.
 英文 inglês : PETRUS TRADING COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪2號錦榮大廈地下R座 Avenida Ouvidor Arriaga, n° 2, Edifício Kam Weng, r/c R, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20170 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 愛達利電訊有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : VODATEL TELECOMUNICAÇÕES LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : VODATEL SYSTEMS INC. - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門氹仔永福街74號愛達利大廈 Rua da Felicidade, n.º 74, Edifício Vodatel, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20171 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門鳴天數碼科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIGITAIS TECNOLOGIA MENTAL MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU MENTAL DIGITAL TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新邨第二街50號順利樓A1座M樓M13室 Rua Dois do Bairro Iao Hon, n.º 50, Edifício Son Lei Lao, Bloco A1, M.º andar, M-13, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20172 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 荔苑地產有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL LAI UN, LIMITADA
 英文 inglês : LAI UN REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛南第街23號獲多利大廈八字樓A E座 Rua Francisco H. Fernandes, n.º 23, edifício "Walorly", 8.º andar, "AE", em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 12541 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SAN IENG CHI IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAN IENG, LIMITADA
 英文 inglês : SAN IENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路29號華榕大廈N座23樓A座 Avenida do Infante D. Henrique, n.º 29, Edifício Wa Iong, Bloco N, 23.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 4671 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 祥九世界博彩股份有限公司
 葡文 português : LUCKY 9 CASINO, S.A.
 英文 inglês : LUCKY 9 CASINO CORPORATION LIMITED
 法人住所 sede : Estrada da Ponta da Cabrita, n.º 1166A-E, Hotel China, 17.º andar, Rm. 1738, Taipa, Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15093 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: JIN HUA KUOK CHAI (AU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL JIN HUA (MACAU) INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : JIN HUA INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 a 417, Edifício Dynasty Plaza, 18.º andar "H"
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 11929 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰安有限公司
 葡文 português : TAI ON LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街18號置富花園地下X舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 15692 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: HONG VAN FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL PROSPERIDADE, LIMITADA
 英文 inglês : PROSPERITY REAL ESTATES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Dr. Pedro José Lobo, n°s 1-3, edifício Banco Luso Internacional, 14° andar, em Macau.
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 11842 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: OU MUN HENG IP CHAM CHEK KEI IP IAO HAN KONG SI
 葡文 português : FÁBRICA DE MALHAS HENG IP (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HENG IP (MACAO) KNITTING ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Marginal do Hipódromo, n° 103, Edifício Industrial Fok Tai, 3° andar, Bloco A-B
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 2705 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鉅強(中國)防火工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS DE INCÊNDIO E ENGENHARIA SAFFIRE (CHINA), LIMITADA
 英文 inglês : SAFFIRE (CHINA) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路576至600號第一國際商業中心17樓1701室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 13298 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 湧泉有限公司
 葡文 português : DEQUAN LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244至248號澳門金融中心5樓K座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 18466 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好易聯支付網絡(澳門)有限公司
 葡文 português : REDE DE PAGAMENTO EASYLINK (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : EASYLINK (MACAO) PAYMENT NETWORK COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心18樓1803室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Comercial Centro First Internacional, 18° andar, sala 1803, em Macau
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 18926 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 誠明顧問澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : ACUMEN CONSULTORIA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : ACUMEN CONSULTING MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心28樓2813室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15364 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: KUONG KU KUONG KOU KU MAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : CONSULMEDIA - CONSULTORES DE COMUNICAÇÃO E MEIOS, LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de Fat Sun, Baixa da Taipa, Lote 13, s/nº, Edifício Efacec, 2º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 Nº do registo: 12849 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M · B · L E E & C O · 澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : M.B. LEE & CO. COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : M.B. LEE & CO. MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路 3 2 號大豐銀行大廈 9 樓 9 號室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 Nº do registo: 17701 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華富建築材料貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO VA FU, LIMITADA
 英文 inglês : VA FU CONSTRUCTION MATERIALS TRADING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 2 1 1 室 Avenida da Praia Grande, nº 619, Centro Comercial Si Toi, sala 1211, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 Nº do registo: 17150 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達志飲食管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTES HEART'S F & B, LIMITADA
 英文 inglês : HEART'S F & B MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖德倫街 4 2 0 至 4 2 6 號地下 Rua Cidade de Santarém, nºs 420-426, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 Nº do registo: 16225 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達豐針織廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE MALHAS TAT FUNG, LIMITADA
 英文 inglês : TAT FUNG KNITTING FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : Pátio da Concórdia, nºs 4-48, Edifício Industrial Vang Fu, 7º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 Nº do registo: 2095 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: HANG KIN CHI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL HANG KIN LIMITADA
 英文 inglês : HANG KIN INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Rua Luís Gonzaga Gomes, s/n, Edifício Lei San, r/c-H, Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 Nº do registo: 7278 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達承工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TAT SHING LIMITADA
 英文 inglês : TAT SHING ENGINEERING CO. LTD
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 Nº do registo: 18041 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利安製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO LEON, LIMITADA
 英文 inglês : LEON GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Francisco Xavier Pereira, n.ºs 141 e 143, Edifício Industrial Pou Fung, 5.º andar B
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 1684 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 英文 inglês : FOUNDATION TECHNIQUES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路中國銀行大廈23樓D座 Avenida Doutor Mário Soares, Edifício Banco da China, 23.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20011 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : MOCHA SLOT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心三樓F座 Rua de Foshan, n.º 51, Edifício Centro Comercial San Kin Ip, 3.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20117 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 優材科技有限公司
 葡文 português : VAI TECNOLOGIAS LIMITADA
 英文 inglês : VAI TECHNOLOGIES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸冼星海大馬路無門牌珠光大廈15樓I座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15491 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: NG KAM KEE KIN CHOK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO NG KAM KEE, LIMITADA
 英文 inglês : NG KAM KEE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街32號廠商會大廈16樓C、D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2031 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新中源(集團)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA NEW ZHONG YUAN (GRUPO), LIMITADA
 英文 inglês : NEW ZHONG YUAN (GROUP) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心14樓I-Q座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 14.º andar I-Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 6075 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俏佳人美容中心一人有限公司
 葡文 português : BELINHA SALÃO DE BELEZA - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : PRETTY WOMAN BEAUTY CENTRE LIMITED

法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 37-61, Edifício Central Plaza, 1.º andar E e F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19375 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永利渡假村(澳門)股份有限公司
 葡文 português : WYNN RESORTS (MACAU) S.A.
 英文 inglês : WYNN RESORTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, 335-341, Edifício Centro Hotline, 9.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14917 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : R車厘哥夫食品(澳門)有限公司
 葡文 português : ALIMENTOS DE R-CHEKOFF (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : R-CHEKOFF FOOD (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園23座14樓G座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14665 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿寶有限公司
 葡文 português : JUMBO SMART LIMITADA
 英文 inglês : JUMBO SMART LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心2樓A座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16931 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 目標法律翻譯有限公司
 葡文 português : VISÃO - COMPANHIA DE TRADUÇÕES JURÍDICAS, LIMITADA
 英文 inglês : VISION - LEGAL TRANSLATION, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門炮兵馬路6號嘉苑大廈2樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17467 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智朗投資(澳門)有限公司
 葡文 português : SMART VISION INVESTIMENTOS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SMART VISION INVESTMENTS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411—417號皇朝廣場12樓C—D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18925 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天網資訊科技(澳門)有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL NETCRAFT (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : NETCRAFT INFORMATION TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈12樓A、B及C座 Avenida da Praia Grande, n.º 405, China Law Building, 12.º andar A, B e C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 12100 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯合舞蹈學院有限公司
 葡文 português : ACADEMIA DE DANÇA UNITED LIMITADA
 英文 inglês : UNITED DANCE ACADEMY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19582 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 炳翰 (澳門) 企業有限公司
 葡文 português : EMPRESA BING HAN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BING HAN (MACAU) ENTERPRISES LTD
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 0 2 A 至 2 4 6 號澳門金融中心 9 樓 I 室 Rua de Pequim, n°s 202A-246, Edifício Macau Finance Centre, 9° andar, Sala I, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣昌置業投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL GUANG CHANG, LIMITADA
 英文 inglês : GUANG CHANG REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, Edifício da Associação Comercial de Macau, 14° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17255 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銀禧環球市場服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE COMÉRCIO GLOBAL SILVA LDA.
 英文 inglês : SILVER GLOBAL MARKETING SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, n° 195, Edifício Nam Leng, 13° andar F13, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15602 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新世紀快運有限公司
 羅馬拼音 romanização: SAN SAI KEI FAI VAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : NEW CENTURY TRANSPORTES, LIMITADA
 英文 inglês : NEW CENTURY EXPRESS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, n° 195, Edifício Nam Leng, 13° andar F13, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 13050 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富怡置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL FU I, LIMITADA
 英文 inglês : FU I PROPERTIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 2 樓 J — L 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 8048 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永南製衣廠 (澳門) 有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO WINNER (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : WINNER GARMENTS MANUFACTORY (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 4 8 — 4 8 D 號萬基工業大廈，閣樓，1 樓 A，B 座 Avenida Coronel Mesquita, n.ºs 48-48D, Edifício Industrial Man Kei, r/c com mezzanino, Fábrica A e 1.º andar A e B, Macau

資本 capital : MOP\$500.000,00

登記編號 N.º do registo: 936 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門偉聯食品廠有限公司

葡文 português : FÁBRICA DE COMIDA WAI LUEN MACAU LIMITADA

英文 inglês : WAI LUEN FOOD FACTORY MACAO LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 3 2 2 號華南工業大廈 3 樓 F 座

資本 capital : MOP\$280.000,00

登記編號 N.º do registo: 15206 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 和平光輝澳門離岸商業服務有限公司

葡文 português : PEACE GLORY COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA

英文 inglês : PEACE GLORY MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 6 樓 G 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 16972 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : C · H · 國際投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL C.H. LIMITADA

英文 inglês : C.H. INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 2 3 8 號中土大廈地下 C 座 Avenida Sir Anders Ljungstedt, n.º 238, Edifício China Civil Plaza, r/c C, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 19524 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 博視（澳門離岸商業服務）有限公司

葡文 português : MVIS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA

英文 inglês : MVIS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號珠光大廈 1 9 樓 E 室 Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Edifício Zhu Kuan, 19.º andar E, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 18750 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國民聲報社有限公司

葡文 português : JORNAL VOZ DA CIDADÃO CHINESA LDA.

英文 inglês : CHINA CITIZEN'S VOICE EXPRESS LTD.

法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 3 9 號宏利大廈地下 B 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 18743 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 亞洲德福集團投資有限公司

葡文 português : ÁSIA TAK FOK INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA

英文 inglês : ASIA TAK FOK INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua de Foshan, n.º 51, Edifício Centro Comercial San Kin Yip, 19.º andar L-P, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 11255 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: MAN VENG HONG IN CHOU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE TABACOS MAN VENG HONG LIMITADA
 英文 inglês : MAN VENG HONG TOBACCOS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝街28號A怡信大廈地下 Rua de Coelho do Amaral, n° 28A, Edifício Ye Shun, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9579 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: CHEOK UT FO KEI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA INFORMÁTICA EXCEL, LIMITADA
 英文 inglês : EXCEL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈四樓C、D座 Avenida da Praia Grande, n° 599, Edifício Comercial Rodrigues, 4° andar C, D, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 12695 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉新信發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WILSON & WILSON, LIMITADA
 英文 inglês : WILSON & WILSON DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心四樓K座 Estrada Marginal da Areia Preta, n° 45, Edifício Centro Comercial Pou Lei Tak, 4° andar K, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 7872 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智奇貿易有限公司
 羅馬拼音 romanização: CHI KEI MAO IEK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHI KEI LIMITADA
 英文 inglês : CHI KEI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Central da Areia Preta, s/n°, Polytec Garden, Bloco 1, 3° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 11895 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威王(澳門)營造有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO FINE LORD (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : FINE LORD (MACAU) CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場355號獲多利中心20樓K—M座
 資本 capital : MOP\$130.000,00
 登記編號 N° do registo: 19571 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德華投資有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS TAK VA, LIMITADA
 英文 inglês : TAK VA INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida, n°s 108 a 110, Edifício Pak Wai Garden, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 5065 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 色彩地帶澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : COLOUR ZONE COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA

英文 inglês : COLOUR ZONE MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 2 8 7 號至 1 3 0 9 號中福商業中心三樓 E 1 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19281 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬昌 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 葡文 português : GERRARDS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GERRARDS AGENTS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 3 樓 F 座 Avenida Marciano Baptista, 26, Edifício Chong Fok Commercial Centre, 3.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18520 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 第一國際資源 (澳門) 兌換有限公司
 羅馬拼音 romanização: DAI YAT KWOK CHAI CHI YUAN (O'MUN) TOI VUN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : CASA DE CÂMBIO FIRST INTERNACIONAL RESOURCES (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : FIRST INTERNATIONAL RESOURCES (MACAU) MONEY CHANGER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 F Rua de Pequim, n.º 174, Centro Comercial Kong Fat, 10.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 13136 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美亞市場 (澳門離岸商業服務) 有限公司
 葡文 português : MEYER MARKETING (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MEYER MARKETING (MACAU COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 1 1 樓 G — J 室
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15118 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新寶物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS SAN POU, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 0 樓 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223 a 225, Edifício Nam Kuong, 10.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 13898 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝宏工程有限公司
 葡文 português : FAI WANG ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : FAI WANG ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門漁翁街 2 8 號海景豪園第二座 8 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17038 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天日車行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEIS T-FACTORY LIMITADA
 英文 inglês : T-FACTORY MOTOR COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Marginal do Lam Mau, n.º 537, Edifício Van Sion Sun Chun, r/c AB, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14997 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寰發洋酒有限公司
 葡文 português : REMFLY VINHO LDA.
 英文 inglês : REMFLY WINES & SPIRITS LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 5 — 2 4 3 號中土大廈地下U舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19636 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門聯泰製衣有限公司
 葡文 português : FABRICO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO L&T MACAU LIMITADA
 英文 inglês : L&T MACAO GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 5 2 號 — 5 8 號德祥大廈 6 字樓及 7 字樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19199 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門水井坊酒業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE VINHOS SWELLFUN MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SWELLFUN FINE WINE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門下環街 6 9 號 A — C 座地下
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 14390 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬訊行綜合設備有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS MASTER, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 1 — 3 號國際銀行大廈 1 9 樓 1 9 0 5 — 1 9 0 8 室 Rua Dr. Pedro José Lobo, n°s 1-3, Luso International Bank Building, Salas 1905-1908, em Macau
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N° do registo: 18351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新亞太網絡信息中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE INFORMAÇÕES EM REDE DA NOVA ÁSIA-PACÍFICO, LIMITADA
 英文 inglês : NEW ASIA - PACIFIC NET INFORMATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 9 3 至 4 3 7 號皇朝廣場大廈 1 5 樓 A、B、C、Q 及 R 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 393-437, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar A, B, C, Q e R, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 18183 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南光物流有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA NAM KWONG, LIMITADA
 英文 inglês : NAM KWONG LOGISTICS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 4 樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 8226 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲環保燃料(澳門)有限公司
 葡文 português : ASIA ENVIRONMENTAL ENERGY (MACAU) - SOCIEDADE LIMITADA
 英文 inglês : ASIA ENVIRONMENTAL ENERGY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 237, Edifício Tak Va, r/c A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 14566 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 隆豐置業發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: LONG FONG CHI IP FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL LONG FONG, LIMITADA
 英文 inglês : LONG FONG REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Xangai, n.º 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 10.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 6780 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 時尚服飾有限公司
 葡文 português : ESTAÇÕES VESTUÁRIO LDA.
 英文 inglês : SEASONS FASHION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門如意巷4號A地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17639 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天下第一餃有限公司
 葡文 português : NÚMERO UM DUMPLINGS, LDA.
 英文 inglês : NUMBER ONE DUMPLINGS HOUSE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門如意巷4號A地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17454 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全領科技有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : PERFECT LEADER TECNOLOGIA LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : PERFECT LEADER TECHNOLOGY LTD. - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門福安街寶麗花園33號B舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17707 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯泰電子科技(澳門)有限公司
 葡文 português : UNITEK TECNOLOGIA ELECTRÓNICA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : UNITEK ELECTRONICS TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓E座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18793 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安印(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ON YAN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ON YAN (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板章堂街16號F顯利商業大廈3樓404—405室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18398 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: HIP LÊK CHUN YIP YÊM HEÓNG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : UNISON - COMPANHIA DE ENGENHARIA AUDIO PROFISSIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : UNISON - PROFESSIONAL AUDIO ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場10樓C座
 資本 capital : MOP\$102.000,00
 登記編號 N.º do registo: 6946 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏利高投資發展有限公司
 葡文 português : WANG LEI KOU INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : WANG LEI KOU INVESTMENT AND DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心14樓I-Q座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 14.º andar I-Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19002 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東樂投資貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL E DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TONG LOK, LIMITADA
 英文 inglês : TONG LOK REAL ESTATE AND TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝集團商業中心14樓I-Q座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 14.º andar I-Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 9842 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新福港一權暉建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO SUN FOOK KONG - KUN FAI LDA.
 英文 inglês : SUN FOOK KONG - KUN FAI ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心7樓D Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Centro Comercial Tong Nam Ah, 7.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20079 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 集福地產發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL CHAP FOK, LIMITADA
 英文 inglês : CHAP FOK REAL ESTATES DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600-E號第一國際商業中心906室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19211 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 青雲路科技股份有限公司
 葡文 português : PATH TECNOLOGIA, S.A.
 英文 inglês : PATH APPLIED TECHNOLOGY HOLDING
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈12樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14131 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 數碼寶股份有限公司
 葡文 português : SMARTABLE, S.A.
 英文 inglês : SMARTABLE HOLDING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈12樓
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14561 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金豐(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : GOLDEN HARVEST (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN HARVEST (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 9 樓 C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18488 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 源山國際投資發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: UN SAN KOK CHAI TAU CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL UN SAN LIMITADA
 英文 inglês : UN SAN INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門飛良紹街 8 號信良大廈地下
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 8467 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 哥頓投資策略管理有限公司
 葡文 português : GORDON - COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA
 英文 inglês : GORDON MANAGEMENT INVESTMENT & CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Lagos, n° 55, Edifício Hoi Yee Fa Yuen, r/c, na Ilha da Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$20.000,00
 登記編號 N° do registo: 12572 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳大針織製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE MALHAS E VESTUÁRIO TERRATEX LIMITADA
 英文 inglês : TERRATEX KNITTING & GARMENTS FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 4 3 — 1 4 7 號激成工業中心第二期 7 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19598 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: TAC CHEONG CHAI I CHÓNG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO TAC CHEONG, LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida do Coronel Mesquita, n°s 52, 54, 56 e 58, r/c A, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 414 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 域思廣告製作有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PUBLICIDADE VEK SI LDA.
 英文 inglês : MAXI DESIGN AND PRODUCTION COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門炮兵街 1 5 號茗園大廈 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16718 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莊勝文化製作有限公司
 葡文 português : JOHNSON AGÊNCIA DE PRODUÇÕES CULTURAIS, COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : JOHNSON CULTURAL PRODUCTION CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街國際中心第 7 幢 5 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17920 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 電腦特區有限公司

葡文 português : COMPUTADOR ESPECIAL A'REA LIMITADA
 英文 inglês : COMPUTER SPECIAL AREA LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新村第一街祐佳大廈2樓B—10, C—8舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14254 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門貝氏貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL PUI SI MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAO PUI'S TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關關廣場354號新寶花園地下O舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 15463 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 展匯物業投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PROPRIEDADES CHIN VUI, LIMITADA
 英文 inglês : CHIN VUI PROPERTY INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街147—B號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19478 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱米特澳門有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CHEMITOX MACAU LDA.
 英文 inglês : CHEMITOX MACAO CO., LTD.
 法人住所 sede : Avenida Kwong Tung, n° 31, Edifício Tak Fok, 6° andar A, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 18967 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東亞衛視有限公司
 葡文 português : EAST ASIA - TELEVISÃO POR SATÉLITE, LIMITADA
 英文 inglês : EAST ASIA SATELLITE TELEVISION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街244—246號澳門金融中心14樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14311 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門欣達國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MACAU YAN TAT, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO YAN TAT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雀里宏昌大廈4樓D
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N° do registo: 18374 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永富物業發展有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO E FOMENTO IMOBILIÁRIO EVER RICH, LIMITADA
 英文 inglês : EVER RICH PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 918, Edifício World Trade Centre, 12° andar A-B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 7165 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建泰建築有限公司

羅馬拼音 romanização: KIN TAI KIN CHOK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E INVESTIMENTOS QUALITEC LIMITADA
 英文 inglês : QUALITEC CONSTRUCTION AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Travessa da Felicidade, n.ºs 16-18, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2392 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 錦陞創建有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO KAM SENG, LIMITADA
 英文 inglês : KAM SENG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新埗頭街18號地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15620 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: OI I LAN CHAO PA IAM SEK TIM IAO HAN CONG SI
 葡文 português : BAR IRLANDÊS - SOCIEDADE DE ESTABELECIMENTOS DE COMIDAS E BEBIDAS LIMITADA
 英文 inglês : IRISH BAR - ESTABLISHMENT OF FOOD AND BEVERAGES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Kwong Tung, n.º 116, C-D, Edifício Nam San, Bloco 6, r/c, E-F, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 13073 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迅昌貨運貿易有限公司
 葡文 português : SUN-TRANS AGÊNCIA COMERCIAL E TRANSPORTAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : SUN-TRANS TRADING & TRANSPORTATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街6號地下通益大廈C舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16951 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南粵聯豐貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL NAM YUE LUEN FUNG, LIMITADA
 英文 inglês : NAM YUE LUEN FUNG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門何賢紳士大馬路無門牌澳門批發市場大廈2樓203室
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19823 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: UT CHONG FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO UT CHONG, LIMITADA
 英文 inglês : YUE ZHONG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新街口北京街244—246號澳門金融中心12樓I、J座 Rua de Pequim, n.ºs 244-246, Macau Centre, 12.º andar I, J, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 3235 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利比建築工料測量澳門有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE AVALIAÇÃO DE MATERIAIS CONSTRUÇÕES LEVETT & BAILEY MACAU LIMITADA
 英文 inglês : LEVETT & BAILEY CHARTERED QUANTITY SURVEYORS MACAO LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600號E第一國際商業中心14樓1403室
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 17963 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環宇食品有限公司
 葡文 português : COMIDA DE CASA FINA LDA.
 英文 inglês : THE HOUSE OF FINE FOODS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路255號雅蘭苑地下F舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19133 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 精豐鈕扣(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : CHING FUNG BOTÕES (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHING FUNG APPAREL ACCESSORIES (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街230至246號澳門金融中心15樓E座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19672 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯邦有限公司
 葡文 português : COMPANHIA WELBOND, LIMITADA
 英文 inglês : WELBOND CO., LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街246號澳門金融中心8樓C座 Rua de Pequim, n° 246, Edifício Macau Finance Center, 8° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 16889 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鐳昇投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO HUA SHENG, LDA.
 英文 inglês : INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY HUA SHENG, LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸上海街175號中華總商會13樓A—E
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 16654 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 微中市場發展顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ESTUDOS PROJECTOS MICROCHINA LIMITADA
 英文 inglês : MICROCHINA MARKETING & CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場494號帝景苑地下
 資本 capital : MOP\$37.500,00
 登記編號 N° do registo: 13760 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏美發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: VANG MEI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO GREAT VIEW, LIMITADA
 英文 inglês : GREAT VIEW DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路鴻發花園第三座8F Avenida de Kwong Tung, Edifício Hung Fat Garden, Bloco 3, 8° andar F, Taipa, Macau

資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N.º do registo: 11387 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永恒貿易工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E ENGENHARIA WING HANG, LIMITADA
 英文 inglês : WING HANG TRADING AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街28號海景豪園第二座C8 Rua dos Pescadores, n.º 28, Marbela Garden,
 Bloco 2, 8.º andar "C", em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 10998 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 珠記麵家有限公司
 葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS CHU KEI, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門內港27號碼頭二樓 Avenida Demétrio Cinati, Ponte Cais, n.º 27, 1.º andar, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門混凝土有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BETÃO DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU CONCRETE CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門路環九澳聖母馬路二樓 Estrada de Nossa Senhora de Ka-Ho, s/n.º, 2.º andar,
 Ka-Ho, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2405 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新南海投資有限公司
 葡文 português : NOVA-MARSUL INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : NOVA-MARSUL INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣街762至804號中華廣場18樓G、H座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17759 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 顯進資訊科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA INFORMÁTICA S. O. WORKS LDA.
 英文 inglês : S. O. WORKS DESIGN AND COMMUNICATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47-53號幸運神商業大廈7樓
 資本 capital : MOP\$26.400,00
 登記編號 N.º do registo: 17384 (SO)

二零零五年一月十日於商業及動產登記局——局長 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 10 de Janeiro de 2005.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$128,400.00)
 (Custo desta publicação \$ 128 400,00)

身份證明局

公告

身份證明局為填補人員編制內高級技術員組別第一職階二等高級技術員一缺，經於二零零四年十月二十日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考試方式進行普通入職開考，現根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場一字樓本局行政暨財政處告示板，以供查閱。

二零零四年十一月十五日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$950.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 1.º andar, a lista provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro da Direcção dos Serviços de Identificação, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 20 de Outubro de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 15 de Novembro de 2004.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

民政總署

名單

本署透過二零零四年十月二十日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行限制性一般晉升考試，以填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍然生效之前臨時澳門市政局人員編制內第一職階首席高級技術員貳缺（法律範疇），現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º João Pedro de Sá Coimbra	7.98
2.º 廖華基	7.82

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，上述應考人可於本名單公布日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零零四年十二月十五日管理委員會會議確認)

二零零四年十二月二日於民政總署

典試委員會：

主席：管理委員會委員 Isabel Celeste Jorge

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, área jurídica, do quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido ao abrigo do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 20 de Outubro de 2004:

Candidatos aprovados:	valores
1.º João Pedro de Sá Coimbra	7,98
2.º Lio Wa Kei	7,82

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 15 de Dezembro de 2004).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 2 de Dezembro de 2004.

O Júri:

Presidente: Isabel Celeste Jorge, administradora do Conselho de Administração.

正選委員：行政輔助部部長 Maria Leong Madalena

行政處處長 Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

本署透過二零零四年十月二十日第四十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行限制性一般晉升考試，以填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍然生效之前臨時澳門市政局人員編制內第一職階一等高級技術員壹缺（機械工程範疇），現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
賴健豪	8.07

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，上述應考人可於本名單公布日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零零四年十二月十五日管理委員會會議確認)

二零零四年十二月二日於民政總署

典試委員會：

主席：交通運輸部部長 Luís Correia Gageiro

正選委員：行政輔助部部長 Maria Leong Madalena

顧問高級技術員 Marcelo Inácio dos Remédios

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

Vogais efectivas: Maria Leong Madalena, chefe dos Serviços de Apoio Administrativo; e

Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão, chefe da Divisão Administrativa.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de mecânica, do quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido ao abrigo do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 20 de Outubro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lai Kin Hou	8,07

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 15 de Dezembro de 2004).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 2 de Dezembro de 2004.

O Júri:

Presidente: Luís Correia Gageiro, chefe dos Serviços de Viação e Transportes.

Vogais efectivos: Maria Leong Madalena, chefe dos Serviços de Apoio Administrativo; e

Marcelo Inácio dos Remédios, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 15 de Dezembro de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

經濟局

公告

為填補經濟局人員編制之第一職階首席高級技術員一缺，經於二零零四年十二月十五日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零五年一月十日於經濟局

代局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 10 de Janeiro de 2005.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

財 政 局

名 單

為填補財政局人員編制資訊技術員職程第一職階特級資訊技術員一缺，經於二零零四年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

邱松輝

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，倘無有條件被接納或被淘汰的准考人，本名單即被視為確定名單。

二零零五年一月十日於財政局

典試委員會：

主席：廳長 馬錦生

委員：處長 蕭燕玲

處長 張子健

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

通 告

第 001/SDIR/2005 號批示

根據七月五日第 30/99/M 號法令第六條第一及第三款的規定，本人行使刊登於二零零四年四月二十一日《澳門特別行政區公報》第十六期第二組之四月十三日第 009/DIR/2004 號批示第二點規定：

1. 授予行政暨財政處處長謝倩儀學士以下權限：
 - 1.1 准許人員職程的轉入；
 - 1.2 簽署財政局工作人員服務時間之計算與核算書；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Lista

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 29 de Dezembro de 2004:

Candidato admitido:

Yau Chung Fai.

A presente lista é considerada definitiva por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 10 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Ma Kam Sang, chefe de departamento.

Vogais: Siu Yin Leng, chefe de divisão; e

Estevão Cheong aliás Cheong Chi Kin, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

Aviso

Despacho n.º 001/SDIR/2005

Ao abrigo e nos termos dos n.ºs 1 e 3 do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, e usando da faculdade conferida pelo ponto 2 do Despacho n.º 009/DIR/2004, de 13 de Abril, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 16, II Série, de 21 de Abril de 2004:

1. Subdelego na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, licenciada Ché Sin I, as seguintes competências:

- 1.1. Autorizar a transição de escalão nas carreiras de pessoal;
- 1.2. Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças;

1.3 准許本局部門工作人員及家屬到澳門衛生局健康檢查委員會接受檢查；

1.4 得批准載於特別行政區預算的支出表第九章中金額不超過澳門幣五萬元的工程及資產取得的開支，倘屬豁免諮詢，則金額減半；另外，得批准載於同一章中金額不超過澳門幣二萬元的勞務取得開支；

1.5 除上款提及的開支外，得批准固定的月費開支，如：動產的租賃費、電費、水費、清潔費或其它同類性質的開支，其金額不得超過上款的規定；

1.6 准許簽發存檔於行政暨財政處的文件證明，但法律特別規定的除外。

2. 根據七月五日第30/99/M號法令第六條規定，本批示轉授的權限可以轉授。

3. 該等轉授權限不得妨礙相關的收回權限與監督權限。

4. 追認行政暨財政處處長謝倩儀學士於二零零四年四月十九日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間之一切行為。

5. 本批示廢止刊登於二零零一年八月一日《澳門特別行政區公報》第三十一期第二組之七月十九日第002/SDIR/2001號批示。

(由經濟財政司司長於二零零五年一月十二日之批示確認)

二零零五年一月十日於財政局

副局長 莊綺雯

(是項刊登費用為 \$2,310.00)

1.3. Autorizar a apresentação de trabalhadores do mesmo serviço e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

1.4. Autorizar a realização de despesas com obras e aquisição de bens inscritos no capítulo 9 da tabela de despesas do Orçamento da Região, até ao montante de 50 000,00 patacas, sendo o valor indicado reduzido a metade quando seja autorizada a dispensa da realização de consulta, bem como a aquisição de serviços inserida no mesmo capítulo, até ao montante de 20 000,00 patacas;

1.5. Autorizar ainda, para além das despesas referidas na alínea anterior, as despesas decorrentes de encargos fixos, como sejam as de aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza, até aos montantes referidos no ponto anterior;

1.6. Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados na Divisão Administrativa e Financeira, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. As competências subdelegadas pelo presente despacho são susceptíveis de subdelegação, nos termos do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados todos os actos praticados pela chefe da Divisão Administrativa e Financeira, licenciada Ché Sin I, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre o dia 19 de Abril de 2004 e a data da publicação do presente despacho no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

5. O presente despacho revoga o Despacho n.º 002/SDIR/2001, de 19 de Julho, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 31, II Série, de 1 de Agosto de 2001.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Janeiro de 2005).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 10 de Janeiro de 2005.

A Subdirectora dos Serviços, *Chong Yi Man*.

(Custo desta publicação \$ 2 310,00)

統計暨普查局

公告

茲通知，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補統計暨普查局人員編制之下列空缺：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

第一職階首席高級資訊技術員二缺；

第一職階特級資訊助理技術員一缺；

第一職階首席翻譯一缺；

第一職階顧問高級技術員十四缺；

第一職階首席統計技術員三缺。

凡符合十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款所規定的條件的統計暨普查局人員編制之公務員，自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內均可報考。

二零零五年一月十日於統計暨普查局

代局長 莫苑梨

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

Dois lugares de técnico superior de informática principal, 1.º escalão;

Um lugar de técnico auxiliar de informática especialista, 1.º escalão;

Um lugar de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão;

Catorze lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão; e

Três lugares de técnico de estatística principal, 1.º escalão.

Podem candidatar-se os funcionários do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 10 de Janeiro de 2005.

A Directora dos Serviços, substituta, *Mok Iun Lei*.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

退休基金會

三十日告示

謹此公佈，現有退休人士，澳門保安部隊事務局第七職階助理員陳滿林之遺孀黃惠嫻申請其遺屬撫恤金，如有人士認為具權利領取該項撫恤金，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計之三十天內，向退休基金會申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零五年一月十一日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$813.00)

FUNDO DE PENSÕES

Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Wong Wai Sim, viúva de Chan, Mun Lam, que foi auxiliar, 7.º escalão, aposentado, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 11 de Janeiro de 2005.

A Presidente do Conselho de Administração, *Winnie Lau*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

工商業發展基金

名單

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關對私人及私人機構給予財政資助，工商業發展基金現公佈二零零四年第四季度獲津貼的名單：

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização publicar a lista dos apoios financeiros concedidos no 4.º trimestre do ano 2004:

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	15/11/2004	\$5,000.00	發放“齊商共創 - 管理策略工作坊”財政資助。 Concessão de subsídio para o «Workshop de Administração estratégica».
澳門電貿股份有限公司 Transferência Electrónica de Dados — Macau EDI VAN, S. A.	06/12/2004	\$4,300,000.00	發放財政資助。 Concessão de apoio financeiro.
黎亞來 Lai Ah Loi	11/06/2004	\$4,128.00	根據六月一日第 23/98/M 號法令而支付之貸款利息補貼 (01/07/2004-30/09/2004)。* Bonificação de juros a que se refere o D.L. n.º 23/98/M, de 1 de Junho (01/07/2004 a 30/09/2004). *
華輝印刷有限公司 Tipografia WELFARE, Limitada	11/06/2004	\$27,500.00	同上 Idem
Sumitomo Bakelite Macau Co. Ltd.	11/06/2004	\$2,057,063.40	同上 Idem
Seng San, Comércio e Indústria, Limitada	11/06/2004	\$20,666.70	同上 Idem
周樹根 Chau Shu Kan	11/06/2004	\$4,383.90	同上 Idem
郭來 Kwok Loy	11/06/2004	\$5,866.70	同上 Idem
梁樹 Leung Shu	11/06/2004	\$4,190.50	同上 Idem
MM 電匯排廠有限公司 MM Powerplus Barramentos, Limitada	11/06/2004	\$16,710.30	同上 Idem
梁買大 Leung My Tai	11/06/2004	\$4,512.80	同上 Idem
何榕根 Ho Yung Kan	11/06/2004	\$4,964.10	同上 Idem
梁帶勝 Leong Tai Seng	11/06/2004	\$5,157.50	同上 Idem
陳克仔 Chan Hak Chai	11/06/2004	\$5,157.50	同上 Idem
郭亞伙 Kwok Ah For	11/06/2004	\$7,220.50	同上 Idem
梁長容 Leung Cheung Yung	11/06/2004	\$5,157.50	同上 Idem
黎亞來 Lai Ah Loi	03/09/2004	\$3,870.00	根據六月一日第 23/98/M 號法令而支付之貸款利息補貼 (01/10/2004-31/12/2004)。* Bonificação de juros a que se refere o D.L. n.º 23/98/M, de 1 de Junho (01/10/2004 a 31/12/2004). *
華輝印刷有限公司 Tipografia WELFARE, Limitada	03/09/2004	\$25,000.00	同上 Idem
Seng San, Comércio e Indústria, Limitada	03/09/2004	\$30,583.30	同上 Idem

受資助實體 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
周樹根 Chau Shu Kan	03/09/2004	\$4,126.00	根據六月一日第 23/98/M 號法令而支付之貸款利息補貼 (01/10/2004-31/12/2004)。 Bonificação de juros a que se refere o D.L. n.º 23/98/M, de 1 de Junho (01/10/2004 a 31/12/2004).
郭來 Kwok Loy	03/09/2004	\$5,415.40	同上 Idem
梁樹 Leung Shu	03/09/2004	\$3,868.10	同上 Idem
梁買大 Leung My Tai	03/09/2004	\$4,190.50	同上 Idem
何榕根 Ho Yung Kan	03/09/2004	\$4,609.50	同上 Idem
梁帶勝 Leong Tai Seng	03/09/2004	\$4,899.60	同上 Idem
陳克仔 Chan Hak Chai	03/09/2004	\$4,899.60	同上 Idem
郭亞伙 Kwok Ah For	03/09/2004	\$6,859.50	同上 Idem
梁長容 Leung Cheung Yung	03/09/2004	\$4,727.70	同上 Idem
利成針織廠有限公司 Fábrica de Malhas Universal, Lda.	03/09/2004	\$90,256.30	同上 Idem
僑光集團有限公司 Chiao Kuang Group Limited	03/09/2004	\$385,600.00	同上 Idem

* 透過澳門金融管理局結算及支付。

* Liquidadas e pagas por intermédio da AMCM.

二零零五年一月十一日於工商業發展基金

管理委員會代主席 蘇添平

(是項刊登費用為 \$4,215.00)

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização,
aos 11 de Janeiro de 2005.

O Presidente do C.A., substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 4 215,00)

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制中高級技術人員組別內第一職階二等高級技術員（通訊或電子範疇）一缺，經於二零零四年十二月十五日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以考試方式進行普通入職開考的開考通告。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicações ou electrónica, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 15 de Dezembro de 2004.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款
的規定，投考人臨時名單已張貼位於兵營斜巷澳門保安部隊事務
局大堂，以供參閱，投考人亦可於本局網頁（www.fsm.gov.mo）
查閱有關名單。

二零零五年一月七日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：消防總長 梁振邦

委員：首席高級技術員 葉華雄

一等高級技術員 António Viegas de Jesus Costa

（是項刊登費用為 \$1,184.00）

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalha-
dores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista pro-
visória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da DSFSM,
sita na Calçada dos Quartéis, a fim de ser consultada, podendo
também os candidatos consultar a lista referida no *website* da
DSFSM (www.fsm.gov.mo).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos
7 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Leong Chan Pon, chefe principal.

Vogais: Ip Va Hung, técnico superior principal; e

António Viegas de Jesus Costa, técnico superior de 1.ª classe.

（Custo desta publicação \$ 1 184,00）

治安警察局

通告

按照保安司司長於二零零四年六月九日所作之批示，由本通
告刊登於《澳門特別行政區公報》日起計算10日內，開考男性、
女性普通或直線職程及音樂職程之副警長升級課程之錄取考試，
以填補男性普通或直線職程中15個、女性普通或直線職程中4個
及音樂職程中1個之空缺。

根據第17/2004號保安司司長批示，核准為副警長錄取考試而
設的特定計算公式。

是次升級課程的有效期為1年，自該晉升課程完結後之翌日
起計算。

二零零四年十二月三十日於治安警察局

代局長 馬耀權副警務總監

（是項刊登費用為 \$1,018.00）

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Aviso

Autorizado por despacho de 9 de Junho de 2004, do Ex.º Se-
nhor Secretário para a Segurança, encontra-se aberto o concu-
rso de admissão ao curso de promoção a subchefe da carreira
ordinária ou de linha masculina e feminina e carreira de músicos,
com vista ao preenchimento de quinze lugares masculinos, qua-
tro lugares femininos e um lugar de músico, pelo prazo de dez
dias, a contar da publicação do presente aviso no *Boletim Ofi-
cial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 17/2004 é
aprovada a fórmula específica de cálculo para o concurso de ad-
missão ao posto de subchefe.

O prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um
ano, a contar do primeiro dia imediato posterior ao termo do
curso.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 30 de Dezembro
de 2004.

O Comandante, substituto, *Ma Io Kun*, superintendente.

（Custo desta publicação \$ 1 018,00）

司法警察局

公告

茲通知，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門
公共行政工作人員通則》的規定，現以有條件限制、審查文件的
方式進行普通晉升開考，以填補本局編制內以下空缺：

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de
acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos pelo
Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau,
aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para
o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da
Polícia Judiciária:

高級技術員組別的第一職階首席高級技術員三缺；

傳譯及翻譯人員組別的第一職階主任文案兩缺；

專業技術員組別的第一職階首席技術輔導員四缺；

專業技術員組別的第一職階特級助理技術員兩缺。

上述開考之通告已張貼在司法警察局人力資源、接待暨公共關係處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零五年一月十三日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

Três vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior;

Duas vagas de letrado-chefe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução;

Quatro vagas de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional; e

Duas vagas de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão de Recursos Humanos, Acolhimento e Relações Públicas da Polícia Judiciária, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial*.

Polícia Judiciária, aos 13 de Janeiro de 2005.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

澳門監獄

名單

為填補澳門監獄人員編制內第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零四年十一月二十四日第四十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審閱文件方式進行之普通晉升開考之公告。現公佈准考人評核名單如下：

合格准考人：	分
黃妙玲	9.06

按照經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改之十二月二十一日第 87/89/M 號法令通過的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(經保安司司長於二零零五年一月十日的批示確認)

二零零五年一月四日於澳門監獄

典試委員會：

主席：獄長 李錦昌

正選委員：副獄長 呂錦雲

社會援助、教育暨培訓處處長 吳銳安

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Estabelecimento Prisional de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 47, II Série, de 24 de Novembro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Wong Mio Leng	9,06

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Janeiro de 2005).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 4 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Lee Kam Cheong, director.

Vogais efectivos: Loi Kam Wan, subdirectora; e

Ng Ioi On, chefe da Divisão de Apoio Social, Educação e Formação.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

消防局**通告**

根據保安司司長於二零零四年六月九日之批示核准，關於開設升級課程考試，以填補現有和將出現之男性普通編制基礎職程之副消防區長空缺，由本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日起計，十天期限內，接受報名投考。

應考人的總評分是根據第17/2004號保安司司長批示核准的特定公式計算及該升級課程的有效期為自課程完結後翌日起計，為期一年。

二零零四年十二月二十三日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

(是項刊登費用為 \$852.00)

CORPO DE BOMBEIROS**Aviso**

Autorizado por despacho de 9 de Junho de 2004, do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, encontra-se aberto o concurso ao curso de promoção para o preenchimento de vagas de subchefe da carreira de base do quadro geral masculino, pelo prazo de dez dias, a contar da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, bem como das que vierem a ocorrer.

A classificação final dos concorrentes é a resultante da aplicação da fórmula específica aprovada pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 17/2004, e o prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um ano, contado do dia seguinte ao fim do curso.

Corpo de Bombeiros, aos 23 de Dezembro de 2004.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

體育發展局**名單**

體育發展局為填補編制高級技術員組別第一職階首席高級技術員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈合格應考人評核成績如下：

合格應考人：分

劉楚遠 8.03

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(社會文化司司長於二零零五年一月十日批示確認)

二零零五年一月六日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局代副局長 戴祖義

委員：行政暨財政處處長 唐偉良

顧問高級技術員 Gabriel Simão Marques da Costa

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

INSTITUTO DO DESPORTO**Listas**

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

Candidato aprovado: valores

Lau Cho Un 8,03

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2005).

Instituto do Desporto, aos 6 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: José Maria da Fonseca Tavares, vice-presidente, substituto, do ID.

Vogais: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Gabriel Simão Marques da Costa, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

體育發展局為填補編制技術員組別第一職階首席技術員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈合格應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
陳樹佳	7.35

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(社會文化司司長於二零零五年一月十日批示確認)

二零零五年一月六日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局代副局長 戴祖義

委員：行政暨財政處處長 唐偉良

顧問高級技術員 Gabriel Simão Marques da Costa

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

體育發展局為填補編制翻譯員組別第一職階首席翻譯員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈合格應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
Joaquim António da Luz Lobo	7.78

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(社會文化司司長於二零零五年一月十日批示確認)

二零零五年一月六日於體育發展局

典試委員會：

主席：體育發展局代副局長 戴祖義

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Su Kai	7,35

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2005).

Instituto do Desporto, aos 6 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: José Maria da Fonseca Tavares, vice-presidente, substituto, do ID.

Vogais: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Gabriel Simão Marques da Costa, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, do grupo de interpretação e tradução do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Joaquim António da Luz Lobo	7,78

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2005).

Instituto do Desporto, aos 6 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: José Maria da Fonseca Tavares, vice-presidente, substituto, do ID.

委員：行政暨財政處處長 唐偉良

主任翻譯員 梁愛玲

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

體育發展局為填補編制行政人員組別第一職階一等文員一缺，經於二零零四年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈唯一合格應考人評核成績如下：

合格應考人：分

容雪芳 7.51

按十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單於《澳門特別行政區公報》公佈日起計的十個工作天內提起訴願。

(社會文化司司長於二零零五年一月十日批示確認)

二零零五年一月六日於體育發展局

典試委員會：

主席：行政暨財政處處長 唐偉良

委員：行政科科長 高瑪莉

一等高級技術員 夏秀娟

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

Vogais: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Leong Oi Leng, intérprete-tradutora chefe.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Classificativa do único candidato admitido e aprovado no concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal do Instituto do Desporto, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2004:

Candidato aprovado: valores

Iong Sut Fong 7,51

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2005).

Instituto do Desporto, aos 6 de Janeiro de 2005.

O Júri:

Presidente: Tong Wai Leong, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Vogais: Maria Alegria Gomes, chefe da Secção Administrativa; e

Ha Sao Kun, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

港務局

公告

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，為填補本局人員編制內以下空缺，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單，現張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政暨管理廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零零四年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組內：

第一職階顧問高級技術員一缺；及

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas no Departamento de Administração e Gestão/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal desta Capitania, cujos anúncios de abertura foram publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 29 de Dezembro de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão; e

第一職階首席助理技術員三缺。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零零五年一月十日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

Três vagas de técnico auxiliar principal, 1.º escalão.

As referidas listas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 10 de Janeiro de 2005.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

地球物理暨氣象局

公告

本局為填補人員編制內之第一職階一等氣象高級技術員一缺，經於二零零四年十二月二十二日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登有關以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考之公告，現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，張貼其准考人臨時名單於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零五年一月七日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$950.00)

本局為填補人員編制內之第一職階特級資訊督導員一缺，經於二零零四年十二月二十九日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登有關以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考之公告，現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，張貼其准考人臨時名單於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零五年一月十日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$813.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 22 de Dezembro de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 7 de Janeiro de 2005.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente de informática especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 29 de Dezembro de 2004, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 10 de Janeiro de 2005.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)